

Redacțiunea, Administrațiunea și Tipografia:
BRAȘOVU, piața mare, Târgul Inului Nr. 30.
Inserații nerăscrite nu se primesc.
Manuscrisurile nu se restituie.
Birourile de anunțuri:
Brașov, piața mare, Târgul Inului Nr. 30.
Inserate mai presede în Viena R. Koss, Haasenstein & Vogler (Oho Kaas), H. Schalek, Alois Herold, M. Dukas, A. Oppelt, J. Donnerberg; în Budapesta: A. T. Goldberger, E. Stern Bernat; în Frankfurt: G. L. Daube; în Hamburg: A. Steiner.
Prețul inserțiilor: o serie garmon pe o colină 6 or. și 30 or. timbru pentru o publicare. Publicații mai dese după tariful și învoială.
Reclame pe pagina a III-a o serie 16 or. v. n. s. 50 baz.

GAZETA TRANSILVANIEI.

(NUMERŪ DE DUMINECĂ 9)

„Gazeta” este în sã-care și
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
N-rii de Duminecã 2 fl. pe an.
Pentru România și străinãtate:
Pe un an 40 franco, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminecã 8 franco.
Se prenumãrã la toate oficiile
poștale din țãtrã și din afarã
și la dd. colectorii.
Abonamentul pentru Brașov:
a administrațiunea, piața mare,
Târgul Inului Nr. 30 etagiu
I.: pe un an 10 fl., pe șase
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 or.
Cu dusul în casã: Pe un an
12 fl., pe șase luni 6 fl., pe trei luni
3 fl. Unã exemplãrã 6 or. v. n. a.
s. 15 bani. Atãtã abonamen-
tele câtã și inserțiunile suntã
a se plãti înainte.

Nr. 46.—Anul LVI.

Brașov, Duminecã, 28 Februarie (12 Martie)

1893.

Rēsboiul bisericesc-politic.

Rēsboiul bisericesc-politic, ce de mult se pregãtesce între biserica catolicã și stãpânirea ungerescã, a izbucnit. Lupta s'a încinsã pe tãtã linia și cele dinteu ciocniri se facã acum în dieta ungerescã.

Fiind-cã acest rēsboiu în contra reformelor bisericescã plãnuite de guvern, cum este introducerea cãsătoriei civile și a matriculelor civile, ne intereseazã și pe noi Români în gradul cel mai mare, va fi, credem, de folos de a desfășura în urmãtoarele pe scurt istoricul nãscerii lui.

Cel dinteu privilegiu la cãrtã între clerul catolic din Ungaria și guvernul ungeresc l'a dat legea pentru cãsătoriile mixte din 1868. Intr'nsã se dice între altele: „Bãieții din cãsătoriile mixte urmẽzã religiunii tatãlui, fetele religiunii mamei; ori ce contract matrimonial, (de cãsãtorie), care contrãdice acestei dispozițiunii, este nevalabil. Trecerea la altã confesiune nu este iertatã decãtã dupã anulã alã decelea alã etãpii; decã tatãl schimbã confesiunea sa, îi urmẽzã numai fiii, cari n'au trecutã încã de șapte ani”.

Legea acãsta nu s'a respectatã și nu s'a executatã nicã odatã pe deplin. Mai ales preoțimea catolicã i-se opunea, cãci, dupã prescrierile bisericesc-catolice, ea cerea dela mirii de confesiune mixtã, ca sã promitã, cã își vor boteza și își vor crește toți copiii în religiunea catolicã. În urma acãsta din cãsătoriile mixte, unde o parte era catolicã, se perdeau mulți copii pentru celelalte confesiuni, cari erau botezați în religia catolicã și mai ales din partea protestanților s'au ivit multe și nu-

mãroșe plãngerã din causã, cã preoții catolici le botezã copiii, cari, dupã legea din 1868, arã trebui sã fiã de religiunea protestantã.

Spre a veni în ajutorul protestanților și a face sã se delãture plãngerile lor, ministrul de culte Csaky a datã la 26 Februarie 1890 o ordinațiune, prin care însã lucrurile s'au încurcat și mai mult. Ministrul a dispus adecã în ordinațiunea sa, cã fiã-care preot pãte boteza fiã-care copil, dãr este dator cã optã zile dupã botezã sã trimitã atestatã de botezã preotului competent, pentru ca acesta sã lã primescã în confesiunea, de care se ține dupã lege.

Mãsura acãsta nu a plãcutã nici preoților catolici, nici celorlãlți și cãrtã, în loc sã înceteze, a devenit și mai înfocatã. De aici s'a începutã apoi mișcarea bisericesc-politicã. Tãte încercãrile de a afla un mod de împãcare între bisericã și stat, au fostã zadarnice. În astfel de împrejurãri au trebuit sã tãrne numai oleu pe focã atacurile și invecti-vele, ce au fostã îndreptate din partea superintendentului calvin în contra bisericeii catolice și a primatului Vaszary cu ocaziunea iubileului de 25 de ani, ce l'a serbatã Tisza Coloman la Comarom, ca curator superior alã districtului bisericesc transdanubian. Într'un raportã cãtrã convent, acelu superintendentã a tractatã cestiunea botezurilor din cãsătoriile mixte într'un ton fãrte ofensãtor pentru catolici. Atunci primatetele declarã într'o pastoralã datã la 8 Septembrie 1892 cãtrã clerul archidiecesei, cã „decã catolicii suntã așa de violentã atacați în conventul dela Comarom, atunci spiritele vorã fi așa de

multã iritate, încãtã patria ușorã ar putã sã fiã în pericol.”

Tisza și cu clica lui au pãșitã pe arena luptelor confesionale și au pretinsã cãsãtoria civilã obligãtoare. Ministrul conte Iuliu Szapary n'a voitã însã sã se angajeze pentru realizarea acestei pretenșiunii. Din causã acãsta clica tiszaistã atãta a nelitã în contra lui pãnã ce l'a silitã sã se retragã, ãr dupã aceea a stãruitã ca partida guvernului sã primescã în programul ei cãsãtoria civilã obligãtoare și ca sã devinã ministru presedinte d-lã Wekerle, protegiatul lui Tisza.

Astfel s'a nãscutã noua programã bisericesc-politicã a guvernului, în care se cuprinde recepțiunea Evreilor, libertatea religioasã, cãsãtoria civilã obligãtoare și matriculele civile. Fostul ministru Tisza este urșitorul ei și Wekerle cu Csaky și cu Szilagy i o susțin.

Machinațiunile lui Tisza, care vrã sã ajungã acuma cu ajutorul rēsboiului bisericesc-politicã ãrã la putere, suntã demascate și întâmpinã o hotãritã resistențã.

Se ridicã din tãte partile o aprigã opozițiã în contra cabinetului Wekerle și a programului sãu și anevoie va putã eși acesta învingãtorã din luptã, ce s'a încinsã.

Decã se va adevãri, cã episcopatul catolic cu magnații suntã decisi a provoca unã conflictã cu guvernul în camera magnaților, atunci nu-i va rãmãnã alta cabinetului Wekerle, decãtã a-și lua catrafusele și a face locã unui altã ministriu.

CRONICA POLITICã.

— 27 Februarie.

În capitalã „globul ungeresc”, dupã cum ne spun foile din Pesta, s'a începutã o mișcare „însemnatã”, care și-a pus de țintã, cã în fiã care anã sã se serbeze în Pesta ziua de 15 Martie 1848, și sã se formeze clubul central independent în capitalã, care sã fiã chãmatã a arãngea în totã anulã astfel de serbãri naționale maghiare. Mișcarea mai are și unã altã scopã, adecã de-a câștiga și pe muncitorii maghiari pentru participarea lor în evenimentele politice, respective d-a avã și ei rolã conducãtor. În causã acãsta s'a ținutã o conferențã în Budapesta în locuințã contelui G. Karolyi, la care au luatã parte afarã de o mulțime de deputãți din dietã, și alți cetãteni maghiari distinsã din capitalã ungerescã. Presedinte alã conferenței a fostã ales deputatul kossuthistã Dionisiu Pazmandy, care a invitatã pe cei de fațã sã deșbatã din tãte punctele de vedere cestiunile aceste „însemnate”. Bogdanyi Mor a propusã ca cetãtenii capitalei sã serbeze ziua de 15 Martie prin unã banchetã imponentã. Directorul de școle G. Glatz a arãtatã cãtã de mare este lipsa înființãrii unui club central independent în Budapesta. Contele Gabriel Karolyi a propusã, ca serbarea sã se facã nu în 15 Martie, ci în 19 Martie, fiind-cã atunci potã sã ia parte cãtã de mulți membri ai partidei independente (kussuthiste). Pazmandy primese acãstã propunere, ar dori însã, ca la acãstã serbare sã ia parte și muncitorii maghiari. Conferențã a hotãritã, cã în 19 Martie n. sã se arãnjeze sãbãtãrea libertãții, printr'unã banchetã popularã și mare. La banchetã acela se vorã desvolta ideile clubului independent central și se vorã cãti douãspredece porunci nouã ale kossuthistilor. Acestea ar fi: 1) Proclamarea zilei de 15 Martie, ca sãbãtãre naționalã, printr'o lege adusã de dietã; 2) Șterge-

FOILETONULŪ „GAZ. TRANS.”

Dumneșeu nu bate cu bãta.

Snãvã.

Nicã așa oropsitã nu-i bine! Fiã omulã agonisitor, fiã crușãtor, dãr cu mãsura tãte, și acolo, unde e cale a agonisi și a crușã. Ce trece peste rãșãșulã acesta, lipsitã este de darul lui Dumneșeu. Opintirea prea mare se sfirșese cu vãtãmãturã, și celã ce întinde mãna sã cuprindã de odatã toți cicarii din vale, adese-orã o scãte fãrã de nicã unul.

Earã apoi: cãnd pãte omulã sã ajute pe cineva, pentru ce sã-lã lapede golã dela sine, și cãnd poșã implini o faptã bunã, pentru ce sã facã una rea — neimplinindã binele? De ce sã nu credemã sãrãcia altuia? Nu asta învãțãturã ni-a datã nouã Mântuitorul, nu aste cuvinte se cetescã în sãntã evangeliã! Alte-sã pildele, alte și învãțãturile! — Pare, cã și acuma îlã audã vestindã: „iubiți pe pismașii voștri; faceți bine ce-

lora ce vã urșesc; celui ce-ți cere mantaua, dã-i și peptarul...”

Dãr nu despre acãsta vrãu sã vã vorbescã. Aceste tãte le sciți voi totã așa bine ca mine și totã așa le pãziți în inimile vãstre. Ele suntã chizeșia mãntuirei nãstre, decã le vomã urma.

Alteceva mã cuprinde pe mine acuma. O istoriã micã, pe care eu am audit-o dela unã omã bãtrãnã și pe care gata suntã a o spune și vouã, decã mã veți asculta cu sãrguințã. Pãte veți și învãța ceva din ea, — ascultați-o dãrã:

Într'unã sãtuțã, cu casele nu tocmai lãngã olaltã, locuiau doi frați. Dãr norocul nu li-a slujit pe-o formã la amãndoi. Unul s'a alesã avutã, pe celãlaltã l'au umplutã pruncii și a rãmasã sãracã.

Acãsta în sine nu ar fi fostã nimic, cãci cu avereã nime nu-i cunutatã. De altã parte: nicã avutãlã fãrã celã sãracã, nicã sãraculã fãrã celã avutã. Toți avuți, ori toți sãraci, nicã au fostã omãni, nicã vorã fi nicã odatã.

Suntã însã o sãmã de omãni, cãrora le place a mãsura pe semenii lorã dupã avere. Decã adecã cutareva nu numãrã atãția boi în ocol, ori atãta bine, cãtã au ei, pe acela îlã socotescã mai pușinã fãptura lui Dumneșeu.

De se întẽplã apoi, cã acela sã le fiã rudeniã, ori nemeteniã, chiar cã îlã iau peste picior și le este rușine cãnd cineva le pomenește numai și numele. Acestã neamã de omãni, ajunși la avere mai de multe-orã pe cãi necinstite suntã mare ciumã într'unã poporã.

Și acuma e de prisosã sã vã mai spunã, cã asemenea ciumã era și fratele celã avutã.

Tãtã avereã, totã binele, elã și-lã scria numai hãrniciei și cuminției sale, și de locã nu și ajutorului lui Dumneșeu. Dinpotrivã, pe frãține-sãu era în stare sã-lã facã de celã mai blãștematã, cãci nu ajunse cu mintea unde a ajunsã elã.

Trãbã multã, dupã acesteã, e limpede dãrã, cã nu au avutã lãolaltã. Avutulã umbla cu nasul

de totã mai pe susã, decãtã sã cunoscã în celã sãracã pe unã frate bunã; pe sãracã dincãce îlã ținea rușinea sã se apropiã de elã. Și decã avutulã înota întrecutã în bine, sãraculã trãia de multe-orã traiulã vermelu din hereanã, ducãndã lipse arșetãre. Ocãrile nemeritate ale fratelui sãu îlã dureau fãrte.

Pentru aceea și la necãșã mai bucurosã se întorcea la unã strãinã, decãtã la elã.

Numai silã cea mai mare și numai atunci, cãnd adecã leacã și ușurare nu afla nicã cum, îlã împingea sã batã la ușa fratelui sãu în putere.

Mare luptã îlã costau toți acești pași, cãci scia, în preșulã a cãtã bajocurã va putea sta cu elã de vorbã. Și în urmã încã totã era mare ãndoialã: ore nu va bate tãca la urecheã surdului. Acãsta i s'a întẽplatã nu odatã.

Acum însã întrã adevãrã era între ciocanã și ilãu. Pita cea veche s'a ciuntatã, ãmprumutã nu capãtã dela nime, banã nu are nicã grãitã frãntã, cãci zãcuse vãra în-

rea legilor, cari declară pe Rakoczy de vândător, ér pe Kossuth de espatriat; 3) Avându-se în vedere, că regele deja mai de mult de 3 sferturi de an război de afară de hotarele țării, locuitorii să se ocupe printre un *palatin* (locuitor de rege); 4) introducerea *votului universal*. 5) Desvoltarea mai departe a *libertății presei* ștergerea cauzii pentru diare și libera vânzare a diarelor pe strade. 6) Introducerea instituției curții cu jurați în procedura penală 7) Crearea unei armate naționale maghiare independente și punerea jurământului pe constituția maghiară din partea regimentelor maghiare. 8) Delaturarea emblemelor și colorilor streine de pe toate edificiile publice ale țării. 9) Pentru consolidarea „națiunii” în afară și mai ales față cu Austria, să se restabilească pacea între naționalități printr-o guvernare dreaptă și cinstită. Față cu celelalte trei puncte părerile sunt deosebite. — Brânză bună în burduf de... *

Din incidentul aniversării semnării tratatului de la San-Stefano i-s-a făcut un mare ovațiun (despre cari am amintit și noi) în Petersburg generalului *Ignatieff* din partea reuniunii slave și a Slavilor sudici, cari locuiesc acolo. Reuniunea slavă, precum și aceea a Bulgarilor și Macedonenilor emigrați, au prezentat adrese. Adresa emigranților bulgari amintesc, că inimici Slavilor în congresul de la Berlin au mutilat tratatul de pace de la San-Stefano. Și actualmente se fac toate încercările, pentru ca să paralizeze rezultatul războiului de eliberare. Din evenimentele din Bulgaria nu trebuie a se trage concluziuni false. Bulgarii au păstrat viu amintirea la adevărații lor amici și inimi. Pe paginile istoriei bulgare, numele lui *Ignatieff* este neperitor. Tratatul de la San-Stefano este pentru Bulgari un testament politic. În adresa Macedonenilor se dice, că lor li-s-a răpit totu, numai credința în eliberarea lor nu. *Ignatieff* răspunde, că legătura cea mai strânsă între Rusia și Slavii este ortodoxia. *

În Serbia s-au început zilele acestei alegeri pentru viitorul Scupstină (dieta). Partida așa numită radicală a dat un manifest către alegători, în care li conștientizează să voteze pentru candidații radicali și să nu aleagă pe susținătorii guvernului de-acum, „care jăfuesc țara și lucrează contra intereselor naționale sârbescoi.” În 6 Martie, presera dilei alegerilor, pe delurile din apropierea capitalei Belgrad s-au aprins focuri drept semn că se începe lupta electorală pe viață pe moarte. În ziua întâi a alegerilor populația din cercurile

Ciacak, Crusevac, Ujica, Zajcar și Pirot a prins armele în potru guvernului, semn că apelul radicalilor a avut efect asupra poporului. În diferite localități, ca d. e. în Gorasic și Ciacak, poporul înarmat a năvălit asupra funcționarilor administrativi, pușcându-i. S'a înscrisat îndată miliția. O luptă s'a încins între poporul înarmat și miliția; 50 de oameni au fost omorâți, 100 greu răniți. Asemenea scene sângerose s'au întâmplat și în alte părți ale Serbiei. Aprupe toți provocatorii turburărilor au fost prinși. Resultatul alegerilor de până acum este favorabil guvernului.

Adunări de protestare.

Agitațiunea pentru și în contra programului bisericesc-politic al stăpânirei unguresce s'a încins în tota Ungaria și Transilvania. Guvernul pune toate în mișcare, pentru ca reprezentanțele comunale și comitatense să se pronunțe în favoarea lui și a reformelor plănuite de el, éră din partea opozițiunii catolicilor și a celorlalte confesiuni, afară poto de cea calvină și jidovescă, se fac mereu enunțări, în cari se arată nemulțumirea mai ales cu proiectata introducere a căsătoriei civile obligătoare și a matriculelor civile.

El lucru învederat, că și noi Români trebuie să fim îngrijați în cea mai mare măsură de cele ce se petrec la Budapesta. Scie și simte fiă-care dintre noi, ce vră se dice, decât cei dela putere voiesc să ia din mâna preștii noastre purtarea matriculelor și să o dea în mâna organelor statului. Asemenea scie și simte fiă-care dintre noi, că ce va se dice când ei voiesc să introducă la noi, fără nici o trebuință și cerință din partea populațiunii, căsătoria civilă. Scopurile, ce le urmăresc adversarii noștri cu aceste reforme în special față cu naționalitățile, de sigur numai curate nu pot fi. Ei ară voi acuma, ca și în viața noastră religioasă și familiară să ațernăm dela notaresii, dela solgăbirii și alți slujbași unguresci.

Spre a arăta nemulțumirea, ce domnesce și în sinul poporului nostru față cu aceste reforme plănuite de guvernul unguresc, s'a întrunit eră săptămâna în Sibiu o adunare mare de alegători români, despre care am amintit

deja și în Dumineca trecută. Această adunare, foarte numerosă cercetată a luat următoarea rezoluțiune:

„Considerându, că prin introducerea matriculelor civile se intenționează nu atât îmbunătățirea în purtarea respectivelor registre, ci mai ales schimonosirea și maghiarisarea numelor, reducerea veniturilor stolare și a influenței preoțescoi, cum și vedita tendență de a potența ingerința stăpânirii maghiare asupra clerului și a poporului nostru peste tot;”

Considerându în fine, că căsătoria civilă este de natură a sgdului aședămiile și chiar dogmele bisericei noastre, jionind moravurile străbune și sentimentele evlaviei înscute poporului nostru, înlesnind conviețuirile nelegiuite și în desfrâu, dărăpănându vața clerului nostru și cășunându i pagube materiale însemnate, etc. — :

alegătorii dietali români din cercurile administrative Sibiu și Noichiu a comitatului Sibiu, întrunit la Sibiu în Adunarea publică din 19 Februarie st. v., protestează sârbătorește și unanim în contra proiectelor de lege religioasă.

O asemenea adunare de alegători români s'a mai ținută Joia trecută, în 9 Martie n., în *Sebeșul sâsesc*, care încă a luat o hotărâre în înțelesul de mai sus. Mai sunt convocate adunări de protestare la *Săliște* pe ziua de 1 (13) Martie pentru cercurile Cristian și Săliște; la *Abrud*, pe ziua de 8 (20) Martie c. pentru cercurile Abrud, Roșia și Ighiu; la *Caransebeș* pe ziua de 4 (16) Martie, pentru cercurile Caransebeș și Teregoa; la *Făgăraș* pe 5 (17) Martie pentru cercurile Făgăraș și Arpașul inferior, la *Mureș-Ludoș* pe ziua de 14 Martie n. pentru cercul M.-Ludoșului; apoi la *Brad* pe ziua de 4 (16) Martie pentru cercurile Baia de Criș și Brad.

Biroul conferenței electorale din Sibiu (adecă a adunării de popor ținută Vineri în 3 Martie) a adresat dijarului „*Tribuna*” o declarațiune, ce ni-se trimite și nou în copie. Etă-o:

Declarațiune:

Fiind-că în rapoartele și aprețările presei despre conferența alegătorilor români din cercurile Sibiu și Noichiu dela 19 Februarie st. v. s'au introdus înesacități esențiale, socotim, pentru restabilirea adevărului de lipsă, a constatată, că conferența nu a luat pozițiune nici pentru, nici contra recepțiunii Evreilor, ci a protestat numai în contra proiectelor religioase privitoare la căsătoria civilă și matriculele de stat.

O dovedesce acesta însuși textul rezoluțiunii votate, în care recepțiunea Evreilor nu e înregistrată, ci se reasumază exclusiv numai gravăminele împotriva căsătoriei și a matriculelor civile. Nu mai puțin o dovedesce acesta împrejurarea, că în urma unei înțelegeri prealabile între convocatori s'a decis, ca oștiunea recepțiunii Evreilor să nu se reconsidere în adunare și că în consecință s'a și suprimat din proiectul de rezoluțiune menit a fi propus conferenței electorale pasagiul referitor la recepțiune.

În legătură cu aceste constatări și până la publicarea procesului verbal declarăm, că nu corăspunde stărei faptice afirmațiunea, că cei mai mulți vorbitori din conferență ar fi combătut recepțiunea Evreilor *) fiind-că pe când ceilalți oratori nici că au atins oștiunea, numai unul singur a combătut-o, ér în vorbirea de deshidere s'a accentuat, că cu totă convența între Evangelii și Talmud, noi Români chiar ca creștini în temelul moralei celui răstignit profesăm credința, că trebuie să iubim și pe contrarii noștri și ca popor, care luptăm pentru libertate, ne vom pronunța în acest obiect în sensul moralei creștine și al libertății și egalității omorilor.

Pentru biroul conferenței:

Ioan Papiu, Dr. Amos Frâncu,
președinte. notari.

SCRILE DILEI.

— 27 Februarie.

Cătră învătătorii români din Bihor. Mai de multe ori s'au audit în colonele dijarului nostru plângeri, că Români din Bihor, în privința hârniceii și activității naționale, nu prea stau la înălțimea, la care ar trebui să stea. Bihorul este un comitat mare, locuit în masse compacte de Români, are două centre însemnate Bihorul și Oradea-mare, unde se află mulți bărbați luminați de-ai noștri. Cu drept cuvânt am aștepta dă ca Bihorul în viața noastră culturală și națională să jöce un rol însemnat și să premărgă cu esemplu altor comitate locuite de Români. Durere însă, că frații noștri din Bihor nu prea corăspund acestor drepte așteptări ale noastre. Pare că un fel de amorțire i-ar fi cuprins pe toți, căci nici nu se mișcă, nici nu grăesc. De repețite ori s'au audit plângeri, că învătătorii din Bihor, mai ales cei greco-catolici, sunt risipiți ca făina

*) „*Tribuna*” dela 23 Februarie (7 Martie) a susținut adecă, că mai toți vorbitorii adunării din Sibiu au combătut anume recepțiunea, și că prin urmare adunarea s'a pronunțat hotărât și contra acesteia. — Red.

trăgă, n'a putut căuta nimic; nouă ar fi puțină, dă aceea-i în paiu și decât nu are bani, nu se află nimeni, se i-o calce. Săracii și-ar aduna ceva și ei; avuții sunt cupriși cu a lor și nu cred omenia săracului.

Nu avea de făcut alta, decât să suferă oră-ce rușine: să cerce la frate. El nu calcă astăzi. N'a îndrăsnit de cătră vreme. Dincă pruncilor le trebe pită, ei nu sciu de obida părintelui; dă i-a fi milă barem de ei. Patru cai scot trei cruci în două ore... Dă... dă...

Frăte-său însă i-a spus, că nu are voi să se fugărească caii de-a pomana; destul s'oră pefuga vre-o patru-cinci săptămâni la el.

Acuma bietul om se întorce de tot amărită acasă și nu scia ce să facă. Să nu fi avut credință în Dumnezeu, dă ar fi luat lumea în cap. Credința însă și dragostea pruncilor nu l'a lăsat, să facă păcat ca acesta. S'a dus dă cătră casă și când a ajuns, află acolo doi drumari.

Era Domnul Christos cu Sântul Petru.

„Amărită te vedă, omule — dă Domnul Christos; ce și-sa întâmplat?”

— „Dă, Dă, Dă — răspunde omul, — cum n'oiu fi amărită, când vedă pruncii aștia perind de fôme și nu află la omeni atăta milă, să-mi calce grăunțul până m'ași împoteri, să le întorc ostenela.”

„Pasă, — dă atunci Domnul Christos, pune o apringioră în grău!”

Și ce cugetați? A făcut el ore lucrul acesta? — Da; l'a făcut, decât i-a dă Domnul; a dat foc grăului și acuma ce s'a întâmplat? Grăul a ars tot până într'un fir, și după ce a ars, Domnul Christos a poruncit omului să porțe cenușa în casă. Omul aduce o coșară și totă porță, porță, dă cum o deșertă, cenușa se face grău curat, — mândru ca aurul. Când a dus coșara de pe urmă, și a aflat casa plină de grău, éra Domnul Chris-

tos și Sântul Petru s'au făcut neveduți.

Dă cu acestea nu s'a gătat povestea.

Nu peste multă trece pe lângă el frăte-său și decât nu vede stogutul în ocol, îl întreabă, ce a făcut cu el?

„L'am aprins — dă săracul — și uită numai ce mi-sa ales din el! Am o casă de grău curat, de mi-se ajunge în patru-cinci ani. Fiă laudat Dumnezeu sântul!”

Avutul, hămisit, abia așteptă să ajungă éra acasă, pune foc în toate stogurile, să i se ală și lui grău mândru ca al fratelui său. I s'a ales însă fum și scrum nu numai din grău, ci și din casă și totă ce avea pe lângă ea, căci îi lipsia credința cea bună și durerea cătră cel necăjit. Dumnezeu nu bate cu băta.

Betfia.

Kövary.

Poesii populare.

Culese din popor.

Bine-i stă mândrii frumosă
Podu i țese, podu-i cósă;
Cămașa din brău în sus
Făcută-i pe ocuză;
Cămașa din brău în jos
Făcută-i pe grău frumos;
Penele de pe la cot
Isă făcute pentru-un zlot;
Penele de pe la mână
Isă făcute pentru-o lăună.

*

Ară te focu răboiu
Tu faci pânza lătinou;
Când a fost la nevădit
Șapte babe-au trebuit;
Er când a fost la rostat
Raita după babe'n sat;
Pân' pune pânza pe rațe
Trecă trei zile și o amedă.

*

Harnică-i o mândrulcă
Harnică-i dracu s'o dă,
Că 'ntr'o lună tórcă-o lăună
Și mână un sac de făină;
Țese un cot
Măncă de-un zlot;

orbului și nimenea nu este, care să-i adune și pe ei în vre-o reuniune învățătorească după tipul și asemănarea altor confrăți ai lor. Plăngerile însă au rămas până acum zadarnice. Astăzi dată ne roșă un învățător din acele părți, să mai facem o încercare, că doră „bunul Dumnezeu se va îndura în cele din urmă a-le darui și fraților noștri din Bihoră putere mișcătoare”, pentru ca să se desămănă din amorțirea de până acum și să se pună mai cu de-adsinsul pe lucru. Cu deosebire suntem rugați a cere dela învățătorii gr. cat., ca ei însuși să pornească o mișcare în direcțiunea această și să stăruie și ei pentru înființarea unei reuniuni proprii a lor, care să le ofere ocaziunea de a se cultiva imprumutată, de-a se revedea din când în când pe la adunările generale și care să aibă și un fond pentru ajutorarea învățătorilor și a familiilor lor în timpuri de nevoie, cum este pentru exemplu Reuniunea învățătorilor români Sălăgeni. — Ar fi în adevărul timpul suprem de-a se întreprinde pașii de lipsă pentru organizarea tuturor învățătorilor noștri în reuniuni, căci doră nu vom aștepta și acum să vină organele unguresce să se facă reuniuni pentru învățătorii noștri, cum au făcut fondul de pensiuine.

Lipsă de ajutor. Dilele acestea am primit două apeluri în cauze școlare, pe care le recomandăm sprijinului călduros al fraților noștri de pretutindenea. Unul este apelul eforiei școlare din comuna *Hotoană*, din marginea sudică a Sălăgiului, unde graiul românesc încetă a se mai auzi și de unde mai departe nu găsești comune românești. Aici se simte trebuința edificării unei școli confesionale române, pentru care ajutoarele maritimose sunt a se adresa d-lui *Vasiliu Păcașiu*, paroh și președintele senatului școlar în *Er-Hatvan* (p. u. *Tasvádszántó*). — Altul apel am primit din comuna sălăgenă *Periceiu*, unde în costă școlii române s'au înființat două școli unguresce de stat, cu care pentru a pute susține lupta, școala română are grabnică trebuință de edificarea unui local potrivit. Ajutoarele maritimose sunt a se adresa Senatului școlar în *Perecsen* (p. u. *Silágy-Somlyó*).

Un primar slugarnic, ni se scrie, că ar fi primarul din *Tiovanul mare*, pe care fisogăbirul îl susține de mai mulți ani în postu cu puterea. Măcar ca poporul român abia-l poate suferi din cauza slugarniciei sale. Deși român, această primar, de când a ajuns în diregătorie, mai că și-a uitat de ce nația se ține; numele și-lu scrie unguresc în adunări se „sfătuesce” cu unguresca, când notarul îl întreabă ceva în limba

română. El îi răspunde pe „unguresc” „nem tudom”, „igen barátom”, „igen te remtettem”, și alte bazaconii de acestea. — Nu scim într-această corăspundă adevărului și într-această nu. La totă întâmplarea însă ar fi foarte tristă, decât ar trebui să credem, că s'ar afla între noi și românii de aceia, cari pentru o miserabilă slujbă ungurescă ar fi în stare să se uite de mândria lor românească și să se facă obiala străinului. De astfel de Români să ne ferescă Dumnezeu!

Din *Cinchiu* ni-se scrie, că acolo încă s'a întâmplat un caz de felul celui dela *Bănia (Almaș)*, despre care am publicat o corăspundență într'unul din numerii trecuți de *Duminecă*. Românii din *Cinchiu* își comandaseră un clopot nou, pe care se scrisese și numele unor omeni, cari nici vre-o jertfă pentru aducerea acestui clopot n'au făcut și nici ore-cari merite speciale pentru biserică nu aveau. Când poporul află despre scrierea numelui unor astfel de oameni pe clopot, foarte s'a necăjit și porunci unui faur să rădă numele lor de pe clopot, ceea ce s'a și întâmplat. Această măsură, deși prea aspră, fu potrivită pentru umilirea acelor ambițioși, cari fără vrednicie și fără jertfe adevărate pentru înălțarea neamului lor ar vră să-și facă numele neuitat. La faceerea inscripțiilor pe monumente publice trebuie să se țină seamă de fapte și vrednicie, și numai cei cu adevărate merite pentru biserică și națiune pot să fie eternizați prin inscripții, servind această ca o meritată răsplătă pentru ei și ca o încurajare pentru urmași.

„Va avé copii”. Dilele trecute ministrul român de esterne, d-lu *Al. Lahovary*, după cum scrie foia bucuresscă „*L'Independance Roumaine*”, a ținut în camera română un strălucit discurs rostit din incidentul interpelării ce a făcut-o guvernului deputatul *Fleva*. Ministrul român a spus d-lui *Fleva*, că *A. S. principele Ferdinand* „va avé copii, și d-lu *Fleva* înca va fi invitat la botez, care se va face după ritul ortodox”. Cuvintele acestea ale ministrului au fost primite cu multă bucurie de Camera, vădând în ele o aluziune la un viitor eveniment fericit în familia regală română.

Dar pentru bibliotecile noastre populare. D-lu *Dr. Manolescu*, directorul și proprietarul cunoscutei reviste igienice „*Apărătorul Sănătății*” din *București*, a binevoit a ne pune la dispoziție încă în vara trecută, 50 de exemplare din broșura *Chimia populară* de d-lu *Dr. C. Istrati*, cu scopul ca să le împărțim gratuit între bibliotecile populare, ce vom afla noi de cuviință. Pe rând, aceste exemplare le-am și împărțit între diferite bibliotecile școlare de ale noastre, din *Transilvania* și *Ungaria*, după cum s'a putut vedea și din unele dări de seamă, publicate în diarul nostru la diverse ocazii. — Scimă, că d-lu *Dr. Manolescu* a binevoit a mai acorda pentru

preoții și învățătorii dela noi și favorul de-a se pute abona în ori ce timp la esceleanta d-sale revistă „*Apărătorul Sănătății*” pe lângă prețul redus numai de 4 fl. la an. Aceste dovezi de viu interes pentru promovarea cauzelor noastre școlare și culturale, ne îndatoroșă a exprima și pe această cale stimabilului nostru confrate mulțumitele noastre sincere.

Un monstru. Într'una din zilele trecute o femeie, aflată în îngrijirea unei mame din strada *Blanche*, *Paris*, a născut un copil, care a murit îndată. Era un fel de monstru; nu se putea deosebi de ce sex este. Picioarele erau crescute până la genunchi. De aci în jos se terminau prin 2 mâni. O mână avea 6 degete. În mijlocul frunții se afla un singur ochiu foarte mare. Monstrul a fost dăruită academiei medicale.

Colera în Rusia. Provinciile Rusiei, cari, după constatările oficiale mai sunt bătute de colera sunt următoarele: *Voronej*, *Basarabia*, *Orel*, *Caterinoslav*, *Samarra*, *Penza*, *Tambow*, *Ufa*, *Zahatal*, *Tobolsk*, *Don*, *Podolia* și *Kiew*. În *Podolia* s'a dovedit, că în fiecare zi sunt în termină mijlocii cam 27 de oameni și 9 decese, în *Kiew* sunt zilnic câte 5 decese. În *Astrahan* s'a descoperit o nouă epidemie misterioasă. Ea seamănă într-aceasta cu ciuma, d'ér e mult mai îngrozitoare. Omul atins de ea trimură un sfert de ceșă se înegresce apoi peste tot corpul și mure în cele mai oribile dureri. Bóla e foarte contagioasă. Guvernul a trimis doctorii, ca să studieze epidemia această.

Teatrul mecanic al lui *Otto Gierke* este cercetat de un număr de publico. Reprezentațiile sale sunt cât se poate de perfecte. Cu deosebire atrăgătoare și minunată este luarea *Plevnei* în 9 Decembrie 1877. În fundu se vede *Plevna*, cu întăriturile ei. În mijlocul acestora se ridică reducta *Grivița*. Înainte se vede tabăra *Rușilor* și a *Românilor*. În zilele zile se începe atacul. O mulțime de trupe intră în foc. Călăreți și pedestri alergă pe câmpul de luptă. *Osman Pașa* ese din *Plevna*, pentru ca să o despresore. Regimentele românești strigându: hurra! intră în *Grivița*. O luptă sângeroasă se începe în jurul *Plevnei*, care începe să ardă, *Osman Pașa* e rănit, capitulează și intră armata turcescă e prinsă.

Regele *Alexandru al 2-lea* din *Serbie*, după cum se telegrafiază din *Belgrad*, va sosi în luna mai în *România*, unde la castelul *Peleşu* din *Sinaia* se va întâlni cu mama sa *Natalia*.

Cehul Sălăgiului, 11 Martie. (Telegr. part. a „*Gaz.*”) Adunări de protestare în cele 5 cercuri electorale din *Sălăgiu*, sunt convocare separat pe ziua de 24 Martie.



Tocmai la încheierea foiei primim din *București* cutrierătoarea scire telegrafică, că mult simpaticul și zelosul președinte al *Ligei culturale române*, **Grigorie T. Brătianu**, a murit aș de o morțe grabnică.

Din dieta ungurescă.

În dieta ungurescă s'au început desbaterile asupra budgetului ministeriului de culte și instrucțiune publică. Imprejurarea această a dat ocaziune opozițiilor de-a începe lupta contra programului bisericesc politic al guvernului.

În ședința dietei dela 8 Martie patru vorbitori s'au ocupat cu această politică. Dintre aceștia singur guvernamentalul *Latoczeky* a apărut proiectele bisericesc ale guvernului. În această apărare mameloului lui *Weckerle* a dăit, că pe cum în alte țări, așa și în *Ungaria* nu pot să fie piedeci dogmatice la introducerea căsătoriei civile. Apoi nici nu este îndreptățită temerea, că se vor strica raporturile bune de aci dintre *Ungaria* și *Curia română* din pricina numai a introducerii căsătoriei civile. Ca exemplu spune, că *Papa* și *Vaticanul* simpatizează mult cu *Francia*, deși acolo căsătoria civilă este introdusă deja de 100 ani. Causa pentru-care *Curia română* nu se învoiesce la introducerea căsătoriei civile, nu sunt dogmele religioase, ci sunt dogmele politice, adică *Vaticanul*, ca contract al triplei alianțe, nu poate simpatiza cu guvernul unguresc, care cărmuesce într-o parte a unei monarhii, care încă face parte din tripla alianță. Dăse apoi vorbitorul, că nisuițele *Vaticanului* pot să aibă rădăcinii în *Roma*, pot să aibă și viitorul acolo, în *Ungaria* însă aci numai o politică e posibilă: politica națională maghiară. Căsătoria civilă nu este scop, cu atât mai puțin ideea, ci e mijlocul realizării practice a unei idei mărețe și tocmai așa un mijloc este și recepțiunea *Evreilor*; d'ér are un mare efect ca cea din urmă, fiindcă fără de căsătoria civilă cestiunea recepțiunii mosaiice n'ar plăti nimic, ar fi o formă fără de nici un cuprins. Fără căsătoria civilă recepțiunea mosaiică n'ar fi potrivită a promova contopirea unei clase binemeritate prin inteligență și patriotism cu societatea maghiară (adecă contopirea *Jidovilor*).

Pune pânza pe răboiu
Când e gheta pe gunoiu.
Haide căne de mânjesce
Că lingorea te lovesce;
Printre ițe, printre spată
Merge-o iepă-mpedecată;
Pe sulu de dinapoi
Șapte-școl de lătuoi
Pe sulu de dinainte
Draou le mai ține minte.

Dragă mi-i lelea bălae
Că face bune mălae,
Că le bagă cu lopata
Și le scoțe cu covata,
Și le țipă poroilor:
De pomana morților:
Mănoați porci, vă săturați
Și pe mândra-o lăudați!

Auđit'am din străini
Că nu-i bun gardu de spini
Nici mândruța din vecini;
Că i mai bun din scânduri late
Și mândruța de departe.
M. Ludoșu, 1893.

Romulu Luca
învăt.

Pipărușu Petru și Mistrița hoțului.

A fost odată ca nici-odată, că deocă n'ar fi fost, nu v'ar sci minti-o de-a rostu.

A fost odată un împărat puter niou și bogat — mai bogat decât mine, — care se numia Împăratul roșu. Împăratul acela avea o împărătesă așa de frumoasă, încât deocă ai fi vădu'to, și ar fi dat în gând să i mână ochii de drag. D'ér lor nu le tigné bogăția, că n'aveau copii. Vedea d-vóstré, că avea de ce să nu le tignéscă, că e rău când omul se gândesce, că o îmbetrâni și nu are cine să i porțe de grijă la bētrânețe.

Odată împăratăsa mătura priu casă, — că pe atunci nu era lumea așa faloasă — și măturând a aflat pe jos o boba de piper. Împăratăsa ridică boba și o puse pe masă, d'ér boba é a sărită jos; ea é a pus-o pe masă, boba é a sărită jos. Atunci împăratăsa a ridicat-o de jos și a înghițit-o.

Din minutul acela, împăratăsa a băgat de seamă, că în sourtă vreme va avea ce-a dorit, adecă un copil. La 6 luni a început copilul să plângă în muma-sa, d'ér așa de tare, de nu mai

puteau nici vecinii să se odihnescă de plânsul lui. Făgădui ta-ia, că-i va da câte tóte oând îl va uasce, d'ér inzardar. Deocă vedu, că nu mai tace, s'a necăjit și l'a blăstămată că să dea Dumnezeu să nu se potă însura până nu lu va cununa *Mistrița hoțului* de țără. Copilul îndată a tăcut.

Când a venit vremea, a născut împăratăsa un copil frumos și i-a pus numele *Pipărușu-Petru*. Copilul creștea într-o zi ca în 9 și în 9 ca în 99.

Anii trecură, și copilul ajunsese la vremea de însurată. Într-o zi, dăse împăratul cătră *Pipărușu*: „*Dragul meu!* a venit vremea să ne gândim să te însurăm. Spune-mi care fată îți place, că eu te lasă să-ți alegi tu”. — *Pipărușu* dăse: „*Bine, tată! d'ér căutatu-mi aș naș?*” — „*Noi avem naș care te-a botezat*”, răspuse împăratul. — „*Ba nu, tată*”, dăse *Pipărușu*. „*că mama m'a blăstămată să-mi fiă naș *Mistrița hoțu* de țără*”.

S'a înocătat muma-sa și tată-so să-i spună, că a dăit numai așa de necaz, că în necaz câte nu dăce omul, — d'ér n'au avut ce-i face. El se rugă

să-i pună merinde în straiță și să-i dea un burduș de galben, că merge să caute pe naș-so. După ce se g'tă de drum, își luă sănătate dela părinți și merse multă lume și împărăția, Dumnezeu cu noi să fie, — nu v'apucați de vorbit, că mai am de mințit.

Pipărușu-Petru a eșit din împărăția tatălui său, și a ajuns în împărăția împăratului-galbenu, d'ér de *Mistrița* n'a mai dat. Într-o zi, cam pe la amedă ajunsese într-o pădure. Acolo vedu patru oameni cioplind la un lemn. — „*Bunul lucru, omeni buni!* — dăse *Pipărușu*. — „*Bun și nu pre!*” răspuseră omenii — „*Și pentru ce?*” întrebă *Petru*. — „*Er unul din ei dăse: „Noi nu cioplim lemnul să punem talpă la casă, ci facem spânțurătoare, ca să spânțure pe *Mistrița hoțu* de țără*”.”

Când auđi voinicul nostru, îngălbenu și încep să plângă. Oamenii îl întrebă, că de ce-i pare lui rău după un lotru așa de mare? După ce le spuse, cum l'a blăstămată muma-sa, omenii pricepură, că nu plânge el de flor de măr și îl sfătuiră să se ducă la împăratul să-lu rógă pentru *Mistrița*.

Petru le mulțami omenilor și plecă

Luă apoi cuvântul opoziționalul Györfy Gyula. Vorbitorul dize, că introducerea matriculelor de stat nu este un scop al statului. O controlă a statului asupra matriculelor nu e combatută de nimeni. Tocmai așa nu este un scop al statului nici că s'ar obligă, care nici în-ter'un stat nu s'a deslegat din punct de vedere principiar, ci din punct de vedere al intereselor statului. Cred, dize mai departe oratorul, că lipsă mai arde era de înființarea de școle populare în cele 1000 comune lipsite de școle, decât de introducerea unor legi, care receră cheltueli foarte mari. De altfel recunoscu și eu, că este legătură între căsătoria civilă și între ordinațiunea din Februarie 1890 cu privire la botezurile din căsătorii mestecate. Ordinațiunea aceasta nu este decât un atac contra libertății conștiinței, er căsătoria civilă obligatorie este un atac contra libertății confesionale. Vorbitorul combate apoi apucațiunile de care s'a folosit guvernul în cestiunile acestea, susținându, că guvernul mai înainte s'a declarat pentru introducerea de alte reforme, er acum vine să provoace un răboiu religionar, din care țera numai pagube poate să tragă.

Dupa Györfy luă cuvântul:

Contele Ladislau Szapary, care dize, că din punct de vedere catolic căsătoria este sacrament și contractul căsătoriei nu se poate despărți de sacrament. Dér mai sunt și alte cauze speciale în Ungaria, pentru care căsătoria civilă nu poate fi folosită. D-ja câțiva deputați au arătat, că ce mare rău amu prioiniut chiar prin tendințele noastre îndreptate de-a maghiarisa pe fiă-care locuitor al patriei, er prin aceasta amu deșteptat asupra noastră mania agitatorilor. Acum introducându-se căsătoria civilă le dăm o nouă armă de a agita contra noastră. Căsătoria civilă are o înființă foarte necreștinească. Ei, și-apoi nu vor dize „agitatorii“ atunci: vedeți, Maghiarii ni-au luat limba, acum vréu să ne fure și religia? Atunci vom sta cu multă mai arpe de crisa de naționalitate de care cred, că fiă-care membru al dielei se infiorază.

Vorbi apoi contele Ales. Karolyi. El dorește biserică liberă în stat liber. Cere retragerea ordinațiunei din Februarie 1890, fiind-că nu poate decât să agiteze spiritele. Spune apoi, că guvernul oricât de iecusit este, a lăsat afară din programul său realizarea autonomiei catolice. Decă guvernul vré pace confesională în Ungaria, atunci să poftescă a se îngriji și de „papistași“. Este lipsită de adevăr aserțiunea gu-

vernului, că nu agiteză. Din potrivă, guvernul a agitat și agiteză mereu pentru ideile sale. Face aspre imputări guvernului, că cu voia, fără voia a născut în țera lupta religioasă, ceea ce este o mare greșelă politică, fiind-că lupta religioasă nu coreșpunde intereselor Ungariei. Pe urmă vorbitorul a cerut, ca guvernul să se retragă programul bisericesc politic și să dimisioneze facendă, locu altor omeni.

În ședința dela 9 Martie continuându-se desbatere asupra budgetului de culte, luă cel dintâi cuvântul

Contele T. Andrássy. Vorbitorul, prin'o vorbire străbătută de spirit liberă, hotărâtă și foarte desu aplaudată, a luat în apărare politica bisericescă a guvernului. Răspunzându la acea parte a vorbirei contelui Ales. Karolyi, unde acesta a amintit despre naționalități contele Andrássy dize: Decă este adevărat, că în marginele mișcărilor religioase se vor manifesta și interese de naționalitate, atunci guvernul nu poate comite un păcat mai mare față de țera, decât decă în afacerea această n'ar să se pășescă cu totă hotărârea. Lupta începută odată sub pretextul religios vor continua o (naționalitățile) cu totă mai mare hotărâre împotriva guvernului și cu oată se vor convinge mai mult, că guvernul este slab chiar și în lupta o singură confesiune. Eu de altfel nu mă tem de mișcările naționalităților. Ca aceste mișcări să fiă serioase și ca ele să potă lua proporții primejdioase, este neapărat de lipsă, ca întregul clerul maghiar să primescă alianța de arme a loră.

Dér chiar și numai a presupune așa ceva-și ar însemna o calomnie. Patriotismul clerului maghiar nu-l va lăsa să primescă așa ceva, și decă acum nu vede, se va deștepta în momentul, când va păși pe terenul de luptă. Din cauza aceasta nu pot vedea o serioasă primejdie.

Mai vorbiră apoi Nagy István și Asboth contra guvernului.

Correspondența „Gaz. Trans.“

Eclia-română, 28 Febr. n. 1893.

Domnule Redactor! În părțile noastre, marginașe cu bătrâna Tisa din comitatul Torontalului, sunt vr'o 6 sate românesce, care deși îngrădite de străini, totuși ele își apără națiunea și țin cu seumpătate la limba și la obiceiurile lor românesce. Ele mai țin într'olaltă legătură sociale și de cuscriă, care iesă la ivelă mai vortosă la ocaziuni de prasnice mari, de hramuri bisericesci și de cununii. Noi dăm cu socotela, că aceste legături sunt cele mai bune mijloce,

prin care ne vom pute păstra până la alte vremuri avutul nostru — limba și legea strămoșească.

În comuna noastră Eclia-română, — locu de întâlnire pentru toți Românii din părțile aceste — avem și un cor vocal, care mulțumită conducătorilor noștri, estimpă implinesce vârsta de 8 ani, propășind mereu înainte cu succese totă mai mari. Corul nostru, unicul prin părțile aceste, este chemat așa-déră a spori legăturile bune între Românii din aceste părți și noi credem, că aceste legături se pot închiega mai bine, decă vom da din timp în timp câte un concert și câte o petrecere românescă.

Și să vedeți, Domnule Redactor, în chibzuela noastră nici nu ne amu înșelat. La concertele și petrecerile, ce le dă din an în an corul nostru, slergă Românii din toate părțile, unii ca să învețe ceva, alții ca să se mai revadă și să mai țină într'olaltă vr'o vorbă două despre stare și avere, despre cele petrecute și ce vor avé să se mai petreacă în țera și 'n lumea largă, — apoi mai și despre suferințele noastre ale Românilor.

Un astfel de concert împreunat cu o petrecere românescă a dat corul nostru și estimp, în 24 Ianuarie v. (5 Februarie n.), despre sevrșitul căruia ne simțim datorți a face un raport și o dare de seamă, pe care Vă rugăm, Domnule Redactor, să o publicați în „Gazeta“ noastră multă iubită, așa cum urmază:

Concertul în sine a reușit bine, după ce toate punctele din program au fost desu aplaudate și repețite. Cu deosebire au plăcut publicului cântecele populare ale d-lui Musicescu, compuse în textu mixtu, pe care a trebuit să le cântăm de câte trei-ori.

Jocul, ce s'a început numai decă după concert, fu introdus cu o „horă“ frumoasă, jucată în două cercuri la sunetele corului și la ale muzicei aduse dela Becherecul mare. Întraga petrecere, care avu o înfișare curată românescă, a decurs în veselie și în animație neîntreruptă până dimineța la 6 ore, când numărul public participător, care se socotesce a fi fost peste 400 de inși, s'a dus acasă deplin mulțumit, — după cum ni-s'a spus din toate părțile.

Cu prilegiul acestei producțiuni au intrat de tot 172 fl. 22 cr., din care socotându-se cheltuelile de 91 fl. 25 cr., — rămâne un venit curat de 80 fl. 97 cr. v. a.

Precum vedeți, Domnule Redactor, speșele sunt mai mari decă venitul

curat; noi însă ținem mai mult la căștigul moral și duhovnicescu, în care privință suntem încredințați, că am căștigat de decă de ori mai mult, decă decă ne murgineam a face numai căștig bănesc.

Oferte benevole am primit dela d-lă Lazaru Roșulețu, notaru în Satul nou 2 fl. și dela d-lă Carol Abail, protopop catolic 2 fl.; er suprasolviri la casa dela d-nii: N. Raichiu locotenent 4 fl. 50 cr., Ioan Iosif Secoșianu, proprietaru în Toracul mare 2 fl. 50., Teodoru Micoa diu locu 2 fl. 50 cr., Sma Ciuu diu Becherecul mare 2 fl., Ioan Micoa notaru în Toracul mare 1 fl., Stefanu Petroviu spanu la spăluoc în Iancabid 1 fl., Vasile Domșa parochu în Toracul mic 50 cr.; Bonțilă, invetatoru în Iancabid 50 cr.; ved. Sofia Popoviciu, preotescă în locu 50 cr.; Ionu Ghilazanu, primaru în locu 50 cr., Nicolae Magda, parochu în locu 50 cr., N. Șidek, invetatoru la Nemți în locu 50 cr., Petru Micoa cassaru comunalu în locu 50 cr., N. Bene funcionaru în locu 50 cr., Ittinger cassaru la Nemți 50 cr. și I. Hermann, negutatoru 10 crueri.

Subscrișii ne implinim o datorință dintre cele mai plăcute, când în numele corului nostru de plugari aducem și pe acesta cale cea mai călduroasă a noastră mulțumită domnilor contribușii mai sus înșirați și tuturor oșpetilor, care ni-au onorat concertul și petrecerea noastră cu înfișarea loră. De asemenea împărtășim mulțumita noastră părintelui Nicolae Magda, care ni-a dat și de asta-dată spriginu d-sale binevoitoră, precum și d-lui invetatoru Valeriu Ghilazanu, care ne-a condus și ne-a invetatu în cântările corale cu o arguintă neobosita și vrednică de chemarea sa invetatorescă.

Iuliu Brénda, Georgiu Agotescu, cas., corist., contr., corist.

L i t e r a t u r ă .

În editura librăriei H. Steinberg din Bucuresc (Strada Șelari 18) a aparut: Schițe și nuvele, de Victor Crasescu, (Str. Basarabeanu). Formatu 8° de 242 pag., hartiă fină, tiparu frumos. Prețulu 1 leu.

Librăria H. Steinberg din Bucuresc, în a căreia editură a aparut această carte, a luat măsură de-a scoate o colecțiune de scrieri literare ale autorilor români, care va apăre regulat în fiă-care lună în câte un volum, tipărit cu îngrijire și pe hartiă velină, pe lângă prețulu numai de 1 leu esemplarul. De presentu se află sub presă volumulu II din Nuvele, de același autor.

la Impăratul-galbenu. Pe drum însă se întâlni cu un caru cu patru boi, er pe dricurile carului era legat Mistriță cu 99 punți de fier și 99 lăcate de oțel. După caru venia împăratul într'o căruță trasă de patru cai. Petru se puse în genunchi înaintea cailor, er sluga împăratului oprî caii în locu, ca să nu treacă peste el.

Impăratul întrebă pe slugă, că de ce nu mână caii? er sluga îi spuse, că un omu stă în genunchi înaintea cailor. Impăratul porunci să aducă pe Petru la el și îl întrebă, că de ce 'i s'a uritu de viață, de s'a pus înaintea cailor? Petru îi spuse, cum l'a blăstemată mamă-sa, cum a plecat să caute pe Mistriță, cum îi spusera omeni din pădure, și pe urmă se rugă să-l slobodă pe Mistriță. Impăratul îi spuse, că atunci va lăsa pe Mistriță, când îl va cântări de trei-ori cu galben.

Când se vedu Mistriță scăpatu din feră, îmbrășișă pe Petru și-i dize: „Fine, vino cu mine, să-ți afu o nevastă frumoasă!“

Pipărușu Petru plecă cu Mistriță la orașulu unde ședea Impăratul-galbenu. Până a nu ajunge în oraș, spuse Mistriță lui Petru, că Impăratul-galbenu

are o fată frumoasă și el i-o fură. Petru îl rugă să nu facă acesta, că er l'ortu prinde și atunci nu-l vor mai pute scăpa. Dér Mistriță îi dize ridându: „Ei, ei, fine! bine că amscăpatu eu din mâinile lor, că acum nici de dracu nu mi-i frică!“

Petru nu mai dize nimica, ci plecă cu nașu so în oraș. Aci ispitiră pe de parte pe slugă, că unde dorme fata împăratului. Din vorbire slugilor aflară, că pe ușa nu pot să străbată, că păzescu diua și noptea șapte cătane. Când însă, Mistriță îi dete lui Petru o soară de mătășă și o maramă. Soara avea la un capetu două cărlige de fier, ca să se prindă unde o aruncă; er marama să o pună pe ferăstră, că decă sparge ferăstră se nu facă larmă. I mai spuse, să se ducă la fată și să o musce în față de partea dreptă, apoi să bea apă din păhar și să mănăce din pita care e pe masă, și er să ese afară.

Petru aruncă soara la ferăstră, unde durmia fata, sparse ferăstră și intră în casă. Mușcă fata în față de partea dreptă beu apă din păhar, mănăce din pită și eși afară.

Dimineța se miră fata când vedu, că paharul e mai gol și pita nu e în-

trégă; dér mai mult se miră când se uită în oglindă și vedu, că e mușcată. Se duse la tată-so și se plânse, că nu șie cine a venit la ea noptea și a mușcat-o? Impăratul întrebă cătanele dela ușă, dér ele de unde se șie? Atunci Impăratul porunci să taie capetele cătanelor și puse la ușă strajă îndoită.

În noptea a doua er se duse Petru, mușcă fata în față de partea stângă, beu apă din păhar, mănăce din pită și eși afară. Dimineța vedu fata, că-i mușcată de partea stângă, se duse er la tată-so și-i spuse. Impăratul porunci să taie capulu la cătanele dela ușă și puse de trei-ori atăția.

În noptea a treia er se duse Petru, dér fata s'a prefăcută că dorme, și când el se plecă să o musce, fata puse mâna pe el și voi să strige straja. Petru se rugă să nu strige, că el de dragu a venit la ea și ar vré să o ia de nevastă.

Fata aprinse lumina și vedu așa dragu de fecioru frumosu, se învoi să fugă cu el. De locu își oătu bainele și bani de cheltuelă și erau să plece. Dér fata își aduse aminte, că tată-so are o telgă mică, care când te sui în ea

te duce unde gândesci. Se du de aduse telga și eșiră afară.

Merseră cu Mistriță la un preot, de-i cununa; apoi Mistriță le pofti călătoriă bună, îi sfătu să nu se oprăcă nicăiri până acasă și apoi se despărțiră. — Să nu vă apuce vr'unu uritu, că mai am de miștitu, să ascultați d-văstră, că de acum e povestea mai frumoasă.

Merseră tinerii noștri cătu merseră, dela o vreme se vorbiră să mai odihnescă puțin la vre-o umbră, căci era tare cald. Cum vorbiră, așa făcură. Feciorul era tare vesel, că după atăta neocăș și-a aflatu așa nevastă frumoasă, și de veselie începă a cânta, căci gândia și el, ca mai multă lume, că:

„De cântarea care-mi place
„Nici draculu n'are ce-mi face“.

Dér seraculu de el n'a sciutu, că chiar dracului nu-i place să audă, că sunt omeni veseli și le vine a cânta.

Dér ascultați să vă spun, ce a pățitu după cânteculu lui.

Smelul cel bătrănu l'a auditu cântându și a venit măniosu cu o falcă 'n ceru și cu una pe pământ, ca să vadă cine cântă în hotarul lui. Pote veți fi auditu, că smei își proști, și apoi smelul

Arta de a trăi.

După *Stugau*, de *Camilă B.*

Supărare, suferință, durere, nefericire.

Grija se ocupă cu suferințe viitoare, *supărarea* cu suferințe actuale. *Grija* se referese la lucruri materiale, *supărarea* la lucruri nemateriale. *Grija* are de obiectul rele de care ne putem scăpa, *supărarea* rele de care nu ne putem scăpa. *Grija* ne împintenează la activitate, *supărarea* ne condamnă la pasivitate. *Supărarea* e deci cu mult mai insuportabilă ca *grija*; între altele și pentru aceea, că atinge cele mai intime inclinări ale inimii noastre.

Din toate relele, care sunt obiectul *supărării* noastre, suportăm mai greu pe cele ce ne vin de la oameni. *Durerea*, ce ni-o cauzează mărtașii unei rudeni scumpe, e fără îndoială înfricoșată; dă primim lovitură ca un destin mai înalt, ne plecăm capul cu umilință și cu ajutorul timpului și cu mângăierile religiei, ne dedăm a ne supune inevitabilului. Când prin incendiu, bancruta unui prieten de afaceri, speculațiunii nereușite ș. a. pierdem totă averea noastră, e și aceasta o puternică lovitură, dă cu chiu, cu vai, ne dedăm și cu aceasta, pentru-că suntem aplecați să admitem și aci voința unui destin mai înalt.

Când însă trebuie să vedem pe un copil al nostru pierdut, aruncându-se în prăpastia lămei, sau numele nostru onest stigmatizat prin un membru nedemn al familiei, sau când ne vedem înșelați, trădați și chiar, batjocoriți de către amici, soții sau iubite; când invidia și răutatea contrariilor noștri întinse cele mai leale intențiuni ale noastre, ne dejosesc în stima superiorilor și a concetățenilor noștri, — acestea sunt suferințe, pe care le îndurăm cu greu, pentru-că aci nu întrevădem o deciziune mai înaltă și nu ne putem apăra de idea, că: *ar pute fi altcum.*

A pretinde, ca cineva să rămână nepăsător față de astfel de suferințe, ar fi un lucru zadarnic, pentru-că acesta ar însemna a pretinde, ca cineva să-și renege cele mai firești sentimente ale sale. Nu prin nesimțire ajunge cineva a se bucura de viață, ci prin moderarea sentimentelor și limpederea suferinței în lumina unei concepțiuni raționale a lumii.

Decă resemnarea față de suferințe, pe care le considerăm ca încercări divine, ne pare mai ușoară, ca față de relele ce ne vin de la oameni, apoi aceasta ne dă o indigestare, cum avem să considerăm pe cele din urmă, ca să le suportăm mai lesne.

Decă ne simțim d. e. mortificați

prin ingratitudine, atunci să reflectăm, că ingratitudinea trebuie să fie ceva de totu ordină, deoarece proverbul: „*ingratitudinea e răsplata lumii*“ are curs în toate limbile. Trebuie să fie deci ceva în natura omenescă, ce o face aplecată spre ingratitudine.

Tote faptele omenesci sunt produsele libertății și necesității. Cu cât un om e moralicesce mai perfect, cu atât e mai liber; cu cât mai sensual, cu atât e mai legat. Pentru ce am vră să-i luăm sclavului de galere, în nume de rău, că el nu se poate elibera de lanțurile sale? Noi nu ne supărăm pe viperă, că mușcătură ei e veninată; aflăm lucrul natural, că cicută produce venin: e ore un om rău de inimă, care ne calumniă, mai liber de însușirea sa rea, ca viperă sau cicută?

Decă oamenii cu care împregiurările ne silesc să trăim în strânsă comunitate, cum e d. e. un frate, o soră, un soț, o consorțată, o soră îndrăcită ș. a. care ni-se fac nesuferibili prin însușirile antipatice, ce le au, atunci nu trebuie să uităm, că defectele morale sunt rele, care merită mai multă compătimire, decât indignare.

La oameni tineri lucrul însă ia altă față. În etatea copilăriei și a pubertății aproape fiicăre defect moral și curabil. Chiămarea educațiunii e, a îndrepta prin ortopedia spirituală schilăvirile morale. Indatinarea se dă, că e ca o a doua natură. În tinerețe și se poate da omului o altă natură, decât cea înăscută nu e așa, cum ar trebui să fie; cu cât înainteză mai mult în etate, cu atât devine acesta mai greu. Din fatalitate însă, ortopedii harnici pentru deformități morale sunt foarte rare.

(Va urma.)

ECONOMIA.

Rechisitele de pomărit.

Bunule cetitor! La pomărit ca și la orice lucrare, nu putem face trebă fără rechisite, fără unelte. Aceste unelte sunt de două feluri: unele cu care lucrăm pământul, er altele care ne servesc numai la deosebitele lucrări ce le avem cu pomii. De cele dintău se țin: hârlețul, cu care săpăm și rigolăm locul; sapa, cu care spargem brșii, radem cărările, tragem pământ unde se recere și săpăm printre pomi. Pentru aceea avem lipsă de două feluri de sapa, mai mari și mai mici.

Tot de unelte, cu care lu-

crăm pământul, se ține grebla, cu care oblimu seu planisamă straturile și greblamă cărările. Cu dosul greblei se astupă și sēmēțele pomilor cele sēmēnate în șanțuri. Tot de acestea unelte s'ar ține și sfōra de grădinărit, fără de care straturile și cărările oble, drepte, anevoiă se pot face. Apoi de și a dīsū cineva, că dreptu e numai cel de susu, noi avem să ne silim, după puțină a mai face și josu câte unu lucru dreptu. Bine este, decă avem și o *robă seu tērbōntă*, cu care se se care buruenele și pământul, că cu cotarca e multu mai greu și fără sporu, apoi lopatā de încărcatū rōba și de aruncatū pământul.

De unelte proprii numai pomăritului se țin *bricēgulă și cosorulū*, fără de care n'avem ce căuta în grădină, că ioc avem de tăiat unu spinu, colo o crengă, dincolo o frunză cu omide, ș. a., din care cauză acela se și fiă ascuțit bine, se te poți cu elu rade, cum se dăce, și se aibă două custuri (tăișuri), una mai mare, cu care tăiem crengi, netedim rane dela pomi, ciuntăm rădăcină etc., er altă mică, care ne servece numai la altuțu, cum vom vedē la timpul seu.

Cele mai bune bricege sunt așa numitele *tax*, că sunt țapine, grose în custuri și totuși foarte tăieciose.

Lângă bricēgu avem lipsă de *forfec* pentru pomi. Cu ele tăiem rădăcină și crengi pân' la grosimea degetului și apoi le netedim cu custura bricēgului, ori a cosorului, totu cu forfecile tăiem vēr-furile crengilor și crengile cele cu omide, și curățim gardul celu viu. Forfecile încă trebuie să taie bine.

Pe lângă bricēgu și forfec, mai avem lipsă de *ferestrău* (ferezū). Acesta, de avem în grădină numai pomi mici, mai puțin groși decât mână, e destul decă e unu ferezū micu de mână, lungu de 1/2 metru și cu rama de fieru, formând unu triunghi.

Cu acesta tăiem crenguțele ori trunchii, ce sunt mai groși decât degetul. De avem însă în grădină pomi mari, roditori, atunci avem lipsă și de unu ferestrău mai mare, cum sunt cele cu care tăiem lemne. Cu acesta tăiem crengile uscate ori cele

prea dese, ori care le stărtică vântul.

Totu pentru cultivarea pomilor avem lipsă și de o *răzușă*, cu care radem mușchiul și cōja vechi de pe pomii bătrâni. Răzușă acesta e de fieru, cam ca cele cu care radu muerile covata de pâne.

Avendu-le toate acestea, putem lucra în pomăria în voia cea bună, dăr lipsindu-ne numai una, vom fi de multe ori siliți a ne uita cum ne stă lucrul și a fluera a pagubă după elu. Deci, unelte bune, decă voim lucru bun, că unelte și deprinderea facu pe măestru, er fără unelte și celu mai priceputu stă și privesce cu jale, neputendū lucra.

Ceva despre lapte și mulgerea vacilor.

Găzduia bună trebuie să se pricepă și la mulgerea vacilor, căci acesta este un lucru foarte hotărîtor pentru economia casei și e cu multu mai gingașu, decâtu să-lu potă omulū incredința cu ușurință pe mâna servitorilor.

Vacile trebuie să se mulgă de două ori la zi: sēra și dimineța. Intot-deuna însă trebuie să se mulgă bine, așa ca să nu mai rămână nici unu picur de lapte; de-o parte pentru-că tocmai laptele mulsu mai în urmă este laptele celu mai bun, er de altă parte pentru-că nemulgendū vaca bine, ea pe încetulū pierde laptele, pe care apoi forțe cu greu ilu mai putem câștiga.

Se întemplă însă câte-odată, că vaca, deși are lapte, nu-lu slobode, așa că înzadaru te necăjesci cu mulsul, căci vaca nu vrē să slobodă laptele de locu. În casulū acesta ne putem ajutama așa, decă pe timpul mulsului îi dăm vacii unu nutrețu bun, cum ar fi de esemplu tērețe etc.

Mai multu și mai bun lapte dobândim dela o vacă numai după ce fată a doua-ora. Când se apropiă însă de fētātū, ba unele vaci chiar și în primele săptămāni după fētare, perdū laptele.

Cele mai bune sunt vacile acelea, care perdū mai târziu laptele. Decă însă se întemplă, ca vaca să se apropiă tare de fētātū și încă totuși să nu-și perdă laptele, în acestu casu trebuie să fim cu luare aminte și să nu ne

celu bătrānū, de prostū, ce era și-a închipuitū, că cantă în pricina lui. Dăr elu sēraculū cantă de o cantă.

Uitamē să vē spunū, că Petru cu nevasta erau în hotarulū smeului. Când a ajunsū smeulū celū bătrānū la Petru, āsta era adormitū cu capulū în pōla nevastei lui. Când a vēdūtū smeulū așa mândrā de nevastā, i se făcū inima parā de focu și de locu îi pōni prin mintea lui cea drăcescā, să nu-i facū altū rău, decâtu să-i fure nevasta.

Când se pomeni Petru, mai ia nevastā și telēgā, decă ai de unde! Se puse pe plānsū ca unu copilū micu, și plānge, plānge, dăr nime nu-lu aude. Și chiar să-lu fi audītū, lumea āsta e rea, că la puținū le pasā, că plānge cine-va și e necājītū. Dela o vreme se lāsā de plānsū și se gāndi, pe cine să afe să-i spunā necasulū și să lū rōge să-i ajute. Se socoti să se ducă să afe pe nașu-so, că în altulū nu se putē crede, căci fi era fricā, că în locu să-i ajute, va da de veste smeului să se păzescā.

După multā umblare se intālni cu Mistriță, îi spuse ce i s'a întemplatū; dăr nașu-so nu l'a luatū în bajocurā, ci i a fostū milă de elū și i-a făgăduitū, că-i va afla nevasta. Mistriță se gāndi,

că altulū nu a luat' o, fără numai smeulū, căci numai smei umblā să strice noroculū omeailorū.

Plecarā smēndoi în țēra smeului. Când ajunserā acolo, vēdūrā pe nevasta lui Petru la fântānā, cu unu vasu de trei vedre. Că vedeți d-vōstrē smeulū e smeu, elu nu cōuta, că fata n'a fostū dedatā să lucre lucruri grele.

Mistriță și Petru se duserā la ea și-i spuserā, că se întrebe pe smeu, unde e puterea lui? Pe urmă ei plecarā într'o pădure aprōpe, acolo era o casă unde ședea o preotēsā vēdovā cu fata ei. Ei se rugarā de ea, să i lase să ședā aci vr'o două-trei zile. Preotēsā se învoi.

Când a venitū smeulū acasă, aflā nevasta plāngendū, și când a întreat-o, că de ce plānge, ea dīse, că să-i spunā unde e puterea lui, să se jōce cu ea, că-i e uritū să stea tōtā ziua singurā.

Smeulū dīse, că puterea lui e sub scāndura ferestrii. Când a plecatū smeulū, veni Mistriță și nevasta îi spuse, ce a dīsū smeulū. Mistriță vēdū, că smeulū minșise, dăr dīse cătrā finā-sa, să se jōce tōtā ziua sub scāndura ferestrii și să nu i facū smeului de māncare.

Când a venitū smeulū acasă și cerū să mānānce, ea îi spuse, că nu i a pututū face māncare, că s'a jucatū sub scāndura ferestrii, unde e puterea lui. Smeulū îi spuse, că puterea lui nu e acolo, ci sub pragulū uși.

După ce a plecatū smeulū, a venitū Mistriță erā, și finā-sa îi spuse unde e puterea smeului. Mistriță cunoscu, că er e o minciunā bună; dăr îi spuse să facā și în ziua āsta oa în ziua cea-altā.

Când veni smeulū acasă, aflā pe nevastā jucāndu-se la pragulū uși. Atunci elu nu-și mai putū ținē risulū și dīse: „Ei, nevastā, să-ți spunū eu unde e puterea mea? — În pădure este unu mistrețū; în mistrețū este o rață; în rață este unu ou; în ou este unu bāndaon, și acolo e puterea mea“.

Când veni Mistriță și-i spuse finā-sa așa, elu de locū plecā la preotēsā, o rugā să-i dea vr'o două sfērīmāturi de prescurā și dupā ce cāpātā, plecā cu Pētru în pădure. Mistrețul le eși înainte și era să-i omōre; dăr cānd inghiți Mistriță o sfērīmātura de prescurā, îi veni putere indoitā și omori mistrețul. Când despicarā mistrețul, omorirā rața; din rața luarā oulū, ilu sparserā și omorirā bāndaonulū.

După aceea plecarā la casa smeului, pe care ilu aflārā mortū. Luarā nevasta lui Petru și telēgā și plecarā în țēra lorū. Când erau aprōpe de casa părinților lui Petru, Mistriță sfātui pe finu-so să-și păzescā mai bine nevasta, și apoi plecā în lume. Părinții lui Petru, când ilu vēdūrā, au mai puteau de bucuriā, și făourā o nuntā ca la împērați.

Eu er am fostū acolo de am ajutatū; tăiamū lemne cu sapa, aduceamū apă cu ciuru, turnamū apă în focu să ardā bine, am māncatū zama cu furchița și carnea ou lingura. Atāta cīnste a venitū la nunta aceea, de și cāni umblau cu colacī în cōdā. Eu nu potū uita nunta aceea, că totū grābindu-mē să le dau ajutorū la māncatū, mi-am tăiatū unu degetū la mână. Decă nu credeți, veniți de vedeți. — Eu pānā aici o minșii, cine o scie minși mai departe, să o minșā.

Colnioū, Ianuarie 1893.

Maria Drăganū
investātore.

lăcomimă prea tare la laptele ei, căci în ajunul fătării, laptele se corăstese și nu mai este bun.

Mulsul trebuie lăsat pe incet, *er nică de cum de odată*. Regula este, că în cele din urmă trei luni, când vaca se apropie de fătare, se mulge din ce în ce mai puțin, *er în cele mai din urmă șese săptămâni nu se mulge de loc*. După fătare, *erăși nu mulgem* vaca numai decât, deoarece laptele acesta este foarte de lipsă pentru vițel.

Decă se întâmplă, ca ugerul vacii să se umfle, este bine a-l unge cu unsore seu cu unt. Ungerea acăsta este folositoare și atunci, când vaca nu suferă vițelul să sugă.

Când vaca nu dă lapte de ajuns, trebuie mai întâi de toate să ne îngrijim de îmbunătățirea nutrețului ei. Decă nutrețul uscat, cu cotore tari, (cum ar fi paele, fenuț, tuleii de cucuruz etc.) se taie mărunt, se așează într'un vas de lemn și se opăresce cu apă fierbinte și astfel se dă vacilor în stare caldă, prin acăsta ajutorăm mult sporirea laptelui, nu ne costă cheltuială și economisim altă soiu de nutreț. Modul acăsta de nutrire e bine să se întrebuițeze peste totă iarna. E de însemnat însă, că înainte de a feta, nu este bine să dăm vacilor lătură, seu rădăcină, cum ar fi de exemplu napi (sfecle) etc. De altmintearea multă influențază aici și aerul; vera, de exemplu, tot-deuna vacile dau lapte mai mult și mai bun, decât iarna.

Se întâmplă câte-odată, mai ales iernă, când vacile se hrănesc cu nutreț uscat, *der și numai decă vaca este bătrână*, — se întâmplă, *dică*, că laptele când ferbe, capătă un miros și un gust rancedu, ca și cum ar fi stătut seu învechit. În acăst casu, când laptele fierbe, trebuie să turnăm în el cam pe a treia parte apă curată și așa amestecat cu apă lăsam laptele să fiarbă mai departe.

Mai însemnăm în fine, că decă vaca (mai ales cele tinere) se slăbește pre tare, cam de obicei nu se mai pôte direge nică-odată. În casul acăsta nu este ertat a mai mulge vaca, deoarece laptele ei nu e sănătos. Astfel de vaci sunt bune numai pentru tăiat.

Cătu pentru *cunoscerea laptelui*, vom spune, că laptele care-i bun are o colore galbenă-albură și este așa de desu (condensat), încât se lipsește de vas; decă frecăm degetele unse cu lapte, acestea devin unse deose; decă vrsăm un picur de lapte bun pe unghia degetului, acela rămâne întreg și nu se împrăștiă. Cam de pe aceste semne se pôte cunoște laptele, care este bun. Laptele rar și cu față vineță, este rău.

Laptele de oi este de obicei mai unsuros decât laptele de vacă și decât cel de capră. Baută așa calduț, îndată după mulgere, laptele are mare putere vindecătoare asupra celor ce suferă de durere de peptu.

La orașe, laptele de obicei se vinde în stare falsificată. De aceea, voind a ne asigura de un lapte bun și curat, nu ne rămâne, decât să ne îngrijim de-a sta de față când se mulge laptele, pe care apoi *nică-odată*, nu este ertat a-l pune în vase de metală, ci când se mulge, să se mulgă în vase de lemn, *er când se ferbe, să se fiarbă în vase de lut*.

Decă voim să conservăm

laptele pe timp mai îndelungat, n'avem decât să-l ferbem în fiă-care di; decă însă voim să nu se acrescă, atunci trebuie să punem în el numai o mică particică de pără de sodă.

Laptele constă din apă, unt, zahar, cașu și diferite săruri. Partea cea mai mare însă, mai bine ca opt din cece părți, o formeză apa.

P O V E Ţ E.

Intrebuințarea cartofilor degerați.
Un învățat franceș, botanicul Dupont, a analizat cartofii (crumpele, baraboișii degerați și aflat, că decă cartofii pôte fi vindecați de degerătură, ei nu perdă nică una din însușirile lor și rămân totu așa de buni, cum au fost și înainte de degerătură. În contra degerăturii cartofilor, învățatul botanic franceș propune următorul mijloc: După degerătură, să se ia cartofii și să se înmoie într'un vas cu apă rece, unde să se lase cât se va pôte mai mult timp. După acăsta să se așeze cartofii pe o masă, unde să se lase până se vor usca deplin. După dăsa numitului învățat, cartofii pôte fi după acăsta gătiți pentru mâncare, căci vor fi totu așa de buni, cum ar fi fost înainte de a degera.

Ouăle sub cloșcă. Directorul de agricultură din Cambais (Francia) recomandă un mijloc forte simplu de pus ouăle la cloșcă, care i-a reușit în tot-deuna. Mijlocul constă în a uda ouăle cu apă nică caldă, nică rece, a le șterge și a le pune îndată sub cloșcă. În chipul acăsta se spală de pe coja oului necurațenia și părțile grase, și prin urmare se înlesnește intrarea căldurii și umezelei în ou.

MULTE ȘI DE TOATE.

Invingătoare.

Se întâmplă odată un războiu mare și serios între Titanii. Tote virtuțile și toate vițurile se războiau pe viață și morțe. Grăznică răzăr se făcuseră și sângele curgea pără. Violența și răutatea sar asupra dreptății și o rănesc, rupându-i mâna. Iubirea mari sfășiată de dinții și ghiarale pisme și gelosiei. Dărnica fu sugrumată de șarceea. Multor virtuți le merse rău în acăsa di, *der și multor din vițuri nu le umblase mai bine, căci își luară și ele partea lor*.

Din totă ceta cea mare de luptători singur o virtute rămase nevătămată, — anume *bunătatea*.

Bătuată cu petri, străpunsă de săgețile nemulțămirei, de-o sută de ori doborâtă la pământ, ea *eră și se sculă nevătămată, nevinsă și întâ din nou în lupta înturiată*.

Se făcuse sără, ba veni și noptea, lupta însă rămase nehotărâtă. Războinicii zăceau esteuți de-o parte și de alta. Singură bunătatea se preambă la fruntea deschisă. Ea era deșteptă ca apa unui isvor și iubitoare ca aurora dimineții, năngăind pe înristași și ajutându pe cei lipsiți. În acelu moment înși și inimioii au recunoscut mărimea ei și i au dă: Cea mai tare esci tu! Tu ai invins!

Prelucrată de:

Nicolau V. Popu
înv. gr. grăniț.

Fumatul damelor în Anglia.

Numărul damelor englese, care fumază creșce în mod simțitor pe di ce merge. Ele fumază mai cu sēmă un fel de țigară numite „The Lady”. O firmă din Birmingham nu fabrică alt-

ceva decât numai țigări parfumate și face mult ban. Se vorbește, că și principesa Luisa de Anglia fumază astfel de țigări.

Din America la Paris cu 15 bani.

A pleca din fundul Americii meridionale cu 15 bani în buzunar și a srunge în Paris — adică aproape să taie ochiul pământului — eă o aventură care sēmăna cu o călătorie estra-ordinară de ale lui J. Verne.

Cu toate acăstea aventura este foarte adevărată.

Eroul este un băiat de 16 ani.

O sărăcă familie din Saint-Deun, sedusă de promisiunile de avere făcute de cătră o agenție de emigrare sud americană, plecă acum trei ani în Republica Argentina.

Averea însă se mărgini numai în promisiunile agenției.

Familia Cherigny — astfel se numea — consumă în America economiile aduse din Franța și sfirși prin a se găsi într'o bună dimineț în cea mai năgră miserie.

Spre a nu muri de foame, diferiții membri ai familiei decisă de a se separa și de a se îngriji fiă-oare cât mai bine posibilă la susținerea sa.

Unul dintre copii anume George, atunci în etate de 13 ani și jumătate, se duse în Brasilia. Aci lucrând cu negrii a aduna cafea, câștigă câțiva bani cu cari se întorse la Buenos-Ayres spre a-i da mamei sale.

Apoi George plecă din nou prin păduri vânănd boi și cai sălbateci.

După un an, totu umblând el se găsi la pôlele Cordilierilor.

Fiind obosit de acea viață nomadă el încep să simță dorul de a vedea Franța și mai cu sēmă Parisul.

Leii, tigrii, șerpii pôte fi ornaamentul frumos al unui tablou, *der trebuie să convenim ca tovarășia lor, lasă multe lucruri de dorit din plăcuta viață socială*.

Spre norocul lui dete de țarmul mării unde era ancorată o navă, care se ducea spre Havre, și al cărei căpitan îl primi pe bordul ei.

49 de zile după aceea George Cherigny ajunse la Paris percurgându pe jos distanța care departe Havre de capitala Franței.

Tote acăstea sunt foarte frumoșe și demonstrează în de ajuns forța caracterului acăstui copil.

Der ce mai estra-ordinar este acăsta: George Cherigny plecă din Buenos Ayres cu 15 bani în buzunar și când ajunse în Paris mai avea încă 10 bani, adică el nu cheltuse decât 5 parale în totă lunga sa călătorie.

Eroul nostru vorbește acum limba spaniolă perfectă de bine și va găsi mijlocul de a trăi onest în Paris, unde numele seu e înconjurat de admirație și reclame gratuite din toate părțile.

Un proces din cauza nasului.

Un proces într'adeveru se desfășură mai zilele trecute înaintea tribunalului din Gand și care se asemăna cu unul întâmplat în Zurich.

Luna trecută un diar satiric din acelu oraș publicase un articol prin care se lega de nasul roșu al unui liniștit cetățen. Acăstu articol cade sub ochii posesorului nasului în chestiune, care intentă un proces de reparație redactorului gazetei.

După consiliul avocatului seu, reclamantul se presentă în persoană la audiență, pentru ca judecătorii și jurații să se pôte convinge, că nasul seu nu era mai roșu de cât al celorlalți omeni, și că nu era nică schimonosit.

O jumătate duzină de martori, pe cari reclamantul i aduse, dovediră că posesorului nasului, era un om onest și că organul seu era în adeveru nițel mai dezvoltat *der cauza nu trebuia cătată în vin*.

Jurații, cu toate acăstea mărturisiri, aohitară pe diaristă și omul cu nasul roșu a trebuit să plătescă și cheltuelile procesului.

O amintire durerosă din războiu.

Oficerul rus de husari S. Egel, mort în anii trecut istorisese în memoriile lui apărute de curend următorea întâmplare tragică, petrecută în lupta de la Lipsa:

— „În momentul, când trecuserăm deja podul unui drum de feră, aprins de cătră dușmanii, eă că vine spre noi o femeie frumoșă, în virstă de vre-o 25 de ani, călare pe un cal superb englezesc. Se vedea, că era femeia unui oficer din statul major franceș și în zăpăcăla ei, își căuta barbatul printre rindurile noastre.

Se parea aproape asurdită de putericele detonări de tunuri. La 50 de pași departe de noi, femeia își oprește calul, privescă indiferentă la tabloul săngeros din prejurul ei și apoi își îndreptăză întrăgă atenția spre fetița ei de 4 ani, pe care o ținea pe șea, lângă dăsa.

În repețite rânduri se încercase ea să străbată colona cavaleriei noastre, *der totu-deuna au respins o soldași noștri brutali*.

— „Încotro vrăi să te duci? Aici nu e loc pentru tine!” îi strigau ei înfuriți. Femeia nu dicea nică o vorbă; nică nu plângea. Când și când își ridica ochii spre cer, seu se uita cu dragoste la nevinovata fetiță. Într'un târziu isbuoni în lacrimi.

— „O D-șeule, trebuie oă'să nebună; nică să mă rogă nu pôte!” — strigă ea înimba franceșă. În timpul acăsta glonțele Francesilor de pe țarmul opus cădeu ca ploia în rândurile noastre. De odată calul femeii cade jos. Un glonț de tun îl omorise, sfărîmându totu odată și piciorul stâng al călăreței. Un oficer și eu, vedând scena oribilă ne repezim îndată, ca să venim în ajutor. *Der atunci aușim vocea comandantului de divizie, contele Pahlen*.

— „Unde mergeți d-lor?” strigă el teribil.

— „Dorim să dăm ajutor unei femei nenorocite!”

— „În serviciu nu e nică dorință. Treci numai de cât la locurile d-vostre! Repede!” răsună porunca generalului și negreșit, oă noi am ascultat.

Ce s'a întâmplat după acăsa fostă îngrozitoră. Fără să se vaete de loc *der cu privirile desperate, nenorocita femeie a luat în brațe fetița, care plângea amar, a sărutat-o cu o dragoste neapuse de mare, apoi și-a desfăcut legătura de la piciorul sfărîmat și cu ea și-a sugrumat fetița*. Tote acăstea s'au petrecut sub ochii noștri, în oăte-va momente.

După acăsa femeie și-a luat fetița *er la piept și s'a răzimat de cadavrul calului*. Fără să se tânguescă, fără să plângă, fără să rostosă o vorbă măcar, femeia asta nenorocită își aștepta morțe ca o eroină antică. Acăsta a venit îndată. Cavaleria s'a pus în mișcare și mii de copite de cal au trecut peste trupul ei sfărîmându-l.

Impresia acăstei scene grozave n'amă putut să o uit în totă viața mea.

Îmbătarea cu fum.

Obiceiul, a se îmbata prin respirarea fumului, se afla încă în cea mai adăncă vechime. Massageții de lângă marea caspică, după oum ne spune istoricul grec Herodot, aruncau în foc fructele unui pom, apoi respirau cu lăcomie fumul și prin acăsta se îmbatau ca și cu vin. Soiții, cari locuiau lângă Duipru, puneau un fel de semințe pe nisce petrii arse și apoi respirau fumul ceea ce le făcea o mare plăcere. Și acum se mai face acăsta pe la poporele din India, precum și la Tătari, Cafrii și Hotentoți.

O datină ciudată.

În insulele Carriba, când mările vreau să războie, atunci nevasta lui îi sapă gropă, în care pune afară de armele sale și alte lucruri prețioase. Apoi în timp de un an de zile vine în fiecare zi la gropă lui. Apoi îi desgropă osămintele lui, le spală și le uscă la soare, apoi în anul al doilea folosește aceste osămintele în locul de periuță. În anul al treilea de doliu le acopă în colibă, ceea ce e un semn, că văduva poate să primească erăși pețitorii.

CăleNDARUL săptămânii	Germănar.	Sorele	5	6	7	8	9	10	11
			E. 3 Oul. Eus	Friderio	S. Toma Aou	Ioan Filim.	Francisca	S. 40 martir.	Heracliu
Februarie.	are 28 zile.	CăleNDARUL Inlianu	21	22	23	24	25	26	27
			D. 2 C. P. Timotei	Aflar. rel. I. Eugenia	S. p. Jeremon Polic.	Aflar. cap. S. Ioan	Sf. p. Tarasiu Teod.	Sf. p. Porfir. Ep.	Par. Procop. Deosp.
1893	Dilele săptăm.	CăleNDARUL Gregorian	5	6	7	8	9	10	11
			30	31	1	2	3	4	5

Bursa de mărfuri din Budapesta
din 1 Martie n. 1893.

Săminte	Calitatea per hect.	Prețul per 100 chilgr.	de la	pană
Grâu Bănățesc	80	7.90	7.90	7.95
Grâu de Tisa	80	7.85	7.90	7.90
Grâu de Pesta	80	7.85	7.90	7.90
Grâu de Alba-regala	80	7.85	7.90	7.90
Grâu de Bácska	80	7.85	7.90	7.90
Grâu-ung. de nord	80	7.85	7.90	7.90

Săminte vechi ori nouă	soiul	Calitatea per hect.	Prețul per 100 chilgr.	de la	pană
Săcară	nutreț	70-72	6.25	6.40	
Orz	de vinars	60-62	4.90	5.20	
Orz	de bere	62-	5.35	5.80	
Orz	de bere	64-	6.10	7.30	
Ovăș		39.41	5.60	5.90	
Cucuruz	bănăț.	75	4.70	4.75	
Cucuruz	altă soi	78	4.65	4.70	
Cucuruz	"	"	"	"	
Hirșcă	"	"	4.40	4.60	

Productediv.	Soiul	Oursul	de la	pană
Sem. de trif.	Luțernă ungar.	43-	53-	
"	francesă	"	"	
"	roșă	61-	70-	
Oleu de rap.	rafinat dublu	32-	32.50	
Oleu de in	"	5.75	5.95	
Uns. de porc	dela Pesta	63.50	64.50	
"	dela țără	"	"	
Slănină	svântată	48.50	49-	
"	afumată	59.50	60-	
Său	"	39-	40.50	
Prune	din Bosnia în buț	22-	22-	
"	din Serbia în saci	21.50	22-	
Lictar	slavon nou	"	"	
"	bănățesc	"	"	
Nuci	din Ungaria	"	"	
Gogoși	unguresc	"	"	
"	sărbesc	"	"	
Miere	brută	"	"	
"	galbină strecurată	35-	37-	
Ceară	de Rosenau	140.	141.	
Spirt	brută	13.50	13.75	
"	Drojdă de spirt	15.25	15.50	

Tergul de rimători din Steinbruch. La 6 Mart. n. starea rimătorilor a fost de 115,793 capete, la 7 Martie au intrat 1703 capete și au ieșit 847 rămânând la 8 Martie un număr de 116,656 capete. — Se notăză marfa: ungerescă veche, grea dela 51.— până la 52.— cr. marfă ungerescă tineră grea dela 55 cr. până la 56— cr., de mijloc dela 53— cr. până la 54— cr. ușor dela 51— cr. până la 52— cr. — Marfă țărănescă grea dela 52 până la 52— cr. — de mijloc dela 51 - cr. până la 52— cr. ușor dela 50 cr. până la 51 cr. — Marfă de România Băkonny de grea dela — cr. până la — cr. transito mijloc grea dela — cr. până la — cr. insă transito ușor dela — cr. până la — cr. transito de țepoșă grea dela — cr. până la — cr. transito mijloc dela — cr. până la — cr. Marfă sărbescă grea dela 50— 51 cr. transito, mijloc grea dela 50—51 cr. transito ușor dela 49—51 cr. Porcii îngrășați de un an dela — cr. până la — cr., îngrășați cu cucuruz dela — cr. până la — cr., îngrășați cu ghindă dela — cr. până la — cr. Căntăreț la gară cu 4

Cursul losurilor private

din 8 Martie n. 1893.

	comp.	vinde
Basilica	7.90	8.40
Credit	195.75	197.75
Clary 40 fl. m. c.	58.—	58.50
Navig. pe Dunăre	139.—	141.—
Insbruck	25.25	26.25
Krakau	24.—	24.35
Laibach	22.50	23.50
Buda	61.—	62.50
Palfy	57.75	58.25
Crucea roșie austr.	18.50	19.—
dto ung.	13.—	13.50
dto ital.	14.—	14.50
Rudolf	25.—	26.—
Salm	69.—	70.—
Salzburg	26.40	27.10
St. Genois	67.—	68.—
Stanislaw	55.—	—
Triestine 4 1/2 % 100 m. c.	141.—	142.50
dto 4 % 50	67.—	—
Waldstein	45.—	47.—
Windischgrätz	76.—	—
Serbesc 8 %	41.90	42.40
dto de 10 franci	—	—
Banca h. ung. 4 %	133.—	134.—

Bursa din București

din 1 Martie n. 1893.

Valori	o/o	comde
Rentă română perpetuă 1875	5 1/2 %	101.—
Rentă română amortisabilă	5 %	99 1/4
dto	4 %	81 3/4
Rentă rom. (rurale convertite)	6 %	103 1/4
Oblig. de stat C. F. Române	6 %	—
idem	4 %	—
Imprumutul Openheim 1866	5 %	—
Imprumutul Oraș. București	5 %	—
idem idem din 1884	5 %	90 1/4
idem idem din 1890	5 %	91 3/4
Impr. or. B. cu prime Loz. fr. 20	7 %	—
Credit fonciar rural	5 %	96 1/2
idem	5 %	103 1/2
Credit Fonc. Urb. din București	7 %	102 1/4
idem	6 %	91 1/4
idem	5 %	82.—
Credit Fonc. Urban din Iași	5 %	279.—
Oblig. Casei Pensiunilor fr. 300	10 fr.	—
	v. n.	—
Banca Națion. ult. div. 84.45	500	1675
Dacia-România ult. div. 35 lei	200	—
Nationala de asig. ult. div. 36 lei	200	430.—
Banca Rom. ult. div. fr. 12.—	500	—
Soc. Rom. de Constr. ult. div. 5 l.	204	—
Soc. Bazalt. Artif. ult. div. lei 30	250	—
Soc. Rom. de Hârtie ult. 00	100	—
Soc. de Reas. ult. div. 16 l. aur	200	—
Societ. de Constr. ult. div.	—	—
Societ. de Hârtie ult. div.	—	—
20 franci aur	—	20.09
Banca Națion. a Rmâniei	—	—
Scompt.	6 %	—
Avansuri pe efecte	7 %	—
vansuri pe Lingouri	6 %	—

Cursul la bursa din Viena

din 9 Februarie st. n. 1893.

Rentă de aur 4 %	115.85
Rentă de hârtie 5 %	—
Imprumutul căilor ferate ungare	—
aur	123.—
dto argint	101.90
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ungare [prima emisiune]	120.20
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ungare [2-a emisiune]	—
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ungare [3-a emisiune]	—
Bonuri croato-slavone	—
Bonuri rurale-ungare	95.75
Despăgubirea pentru dijma de vină ungerescă	97.50
Imprumutul cu premiul ungeresc	152.75
Losurile pentru regularea Tisei și Seghedinului	145.—
Renta de argint austriacă	99.—
Renta de hârtie austriacă	98.75
Renta de aur austriacă	117.40
Losuri din 1860	148.50
Acțiunile băncii austro-ungare	993.—
Acțiunile băncii de credit austr.	341.—
Acțiunile băncii de credit ungar.	341.30
Galben împărătesc	5.62
Napoleon-d'or	9.62 1/2
Mărci 100 imp. germane	59.25
Londra 10 Livres sterlinge	121.15

Cursul pietei brașovului

din 11 Februarie st. n. 1893.

Bancnote românesc	Oamp.	9.52	Vënd.	9.55
Argint românesc	"	9.48	"	9.53
Napoleon-d'or	"	9.58	"	9.62
Galben	"	5.58	"	5.62
Ruble rusesc	"	—	"	—
Mărci germane	"	58.80	"	59.10
Discontul 6—8 % pe an				

Proprietar **Dr. Aurel Mureșianu.**
Redactor responsabil: **Gregoriu Malor.**

Nr. 3144—1893.

PUBLIcaȚIUNE

Din cauza marelui număr de aplicații, care sunt a se anunța la casa pentru bolnavi din Brașov, ne putându-se săvârși anunțarea unei părți mari până la 5 Martie a c. terminul hotărât în apelul din 20 Februarie a. c. Nr. 2072, deorece partea cea mai mare a patronilor amănase anunțarea pe zilele din

urmă, subsemnata direcțorie de meserii, referindu-se la apelul sus amintit, a duce la cunoștința celor pe care îi privește, că a prelungit termenul pentru anunțările la casa pentru ajutorarea de bolnavi din Brașov până în 20 Martie a. c. st. n. Inceputul îndatoririi pentru plata cotizațiilor fixată în apel, și anume pe ziua de 20 Februarie, nu se schimbă prin această întrunimie.
Se provoacă deci toți patronii (meseriași, fabricanți, comercianți) a anunța persoanele aplicabile la dășii și obligate

în sensul art. de lege XIV din 1891 de a se asigura, pe lângă folosirea biletelor de anunțare, ce se potu căpăta în cancelaria casei pentru ajutorarea de bolnavi (sub buciună Nr. 16 parteru) până în 20 Martie, căci la din contră se va aplica amenda legală pentru neexecutarea anunțării.
Brașov, 6 Martie 1893.

Magistratul orașesc

ca direcțorie de meserii.

In sala hotelului „Central Nr. 1.“

Renumitul teatru mecanic

al lui
OSCAR GIERKE,
din Dresda.
Sâmbătă în 11, și
Duminică în 12
Martie n. c.,
în fiă-care sêra la 1/28 se dau re-
prezentățiunî briliante.

Cielul III.
Duminică 12 Martie, 2 reprezentațiunî briliante cu program nou.
1) Secția. Agra, residența Marelui Mogul al Indiei, conductul funebru al împărătesei Indiei și mausolou. 2) Bătea și luarea Plevnei la 9 Dejemvre 1877. Iluminăția briliantă și represen-

„Hunedóra“
însoțire de anticipațiune și credit în Deva.

CONVOcare.

Domnii participanți ai însoțirii de anticipațiune și credit „HUNEDORA“, se invită în virtutea §§ lor 23 și 24 ai statutelor lor

a VII-a Adunare generală ordinară,

care se va ține în Deva Joi la 23 Martie 1893, st. n. la 3 ore d. a. în localul însoțirii.

Obiectele puse la ordinea zilei sunt:

1. Alegerea unui președinte, a unui vice-președinte, precum a doi secretari și doi scrutinători.
2. Raportul direcțiunii cu privire la activitatea consiliului administrativ și la starea casei însoțirii (bilanțul) pe anul 1892; raportul comisiunii de supraveghere, și hotărârea asupra profitului curat.
3. Statorirea bugetului pe anul 1893.
4. Alegerea unui membru în consiliul administrativ pe timp de doi ani.
5. Alegerea comisiunii de supraveghere pe timp de un an.
6. Eventuale propuneri (§ 29).

În lipsa membrilor recerți, — de preste jumătate a părților fundamentale — adunarea se va ține în înțelesul § lui 25 din statute la 3 Martie a. c. totu la timpul și în localul indicat.

Domnii participanți potu lua parte și în persoană, seu prin plenipotențiarilor lor, cari asemenea au să fiă participanți fundamentali (§ 26); nimeni nu pote exercita însê mai multe de 20 voturi (§ 10).

În timpul încheerii bilanțului însoțirea a avut 318 părți fundamentale a 50 fl. 15900 fl.

Din ședința consiliului administrativ al însoțirii „Hunedóra“, ținută în Deva la 1 Martie 1893.

Ales. Moldovanu m. p., Avramu P. Pecurariu m. p., Nechita Luculetiu m. p., vice-director. director. secretar.

Fabrica de Portland-Cement
din Brașov.

Recomandă escelentul

Portland-Cement

cu prețuri estine, care se pote transporta dela ori și care stația a Căilor ferate.

Depouri la
I. L. & A. Hesshaimer și R. Schmidt & C.
Brașov.

3 Rohseidene Bastkleider fl. 10.50 per Stoff zur kompletten Robe und bessere Qualität — sowie **schwarze, weisse und farbige** Seidenstoffe von **45 kr.** bis **fl. 11.65** per Meter — glatt, gestreift, farrirt, gemustert, Damaste etc. (ca 240 versch. Qual. und 2000 versch. Farben, Dessius etc.) Porto- und zollfrei. Muster umgehend. Briefe kosten 10 kr. und Postkarten 5 kr. Porto nach der Schweiz.
Seiden-Fabrik G. Henneberg (k. u. k. Hofl.), **Zürich.**

Ultima vândare totală a depoului rămasă

Marea bancrută!

New-York și Londra n'au lăsat necrutată nici continentul european și marea fabrică de argintărie s'a vădită necesită să dăruiască întregul ei deposit în schimbul unei răsplăți mici pentru muncă. Ea sunt impuțernicită să îndeplinească acestă mandat.

Eu dăruiesc

prin urmare orî cui, fără bogată orî săracă, următoarele obiecte pentru mica sumă de **fl. 6.30.** și adică:

- 6 cuțite fine de masă cu lamă veritabilă engleză,
- 6 furculițe de argintărie patentă americană dintr'o bucată,
- 6 linguri de argintărie patentă americană,
- 12 lingurițe de argintărie pentru cafea patentă americană,
- 1 lingură de argintărie pentru supă patentă americană,
- 1 lingură de argintărie pentru lapte patentă americană,
- 6 cești Victoria englezesi,
- 2 candelabre de masă,
- 1 strecurătoare pentru ceai,
- 1 zaharniță,

42 bucăți la ună loot.

Tôte cele 42 de obiecte sus amintite au costat mai înainte fl. 40 și acum se pot cumpăra pe prețu bagatelă de fl. 6.30. Argintul patentă americană este un metal alb, care își păstrează colora argintului 25 de ani, despre ceea ce se garantează.

Cea mai bună dovadă, că acestă inserat nu e

o șarlataniă

mă simt îndatorat în public, că orî cine, căruia nu-i convine marfa îi trimite banii înapoi, nimere înșă se nu trecă cu vederea ocaziunea acestă favorabilă de-ași procura acestă garnitură pompoasă pănă se mai afla.

Se trimite numai cu rambursă postală seu cu trimiterea înainte a sumei.

Cu deosebire recomandă praful de curățit aceste obiecte, o cutie dimpreună cu indicarea folosirei costă 15 cr.

P. Perlberg's Agentur
der verein. amerik. Patent-Silberwaaren-Fabrik,
Wien, I. Deutschmeisterplatz Nr. 4-5.

Domnul Dr. Med. Bönisch mia recomandat garnitura. Vă rog a'mi trimite și mie cu Domnealui.

Freiberg, 21/12 1892.

Trimetem o astfel de garnitură. E foarte recomandat.

Jarkovacz, 9/1, 1893.

Robert Hild,
șefu de gară.

Csidomir Petrof,
Profdsor.

89,1-3.



Neapărat de lipsă pentru fiecare familie este
Cafeua-Malz a lui Kathreiner Kneipp
cu gustu de cafea bună

Acestă este avantajos că poate înlocui cafeua amestecată cu cichorie oferându o cafea hrănitore și gustoasă, un escelent surogat la cafea. De recomandat pentru femei, copii și bolnavi.

Pădiți-ve de imitați.

Se află în totu locul. (9-52) 1/2 Kilo 25 cr.

Membru în juriu la Budapesta 1885.

Pentru sezonul de primăvară!

Avem onorea a recomanda P. T. publicu
fabricatele noastre proprii

de lână curată precum stoffe pentru rocuri, pantaloni, pardesuri, în cheviot și cheviot-kangarn. Atragem cu deosebire atențiunea asupra stoffei **Kangarnecheviot**, care poțe concura cu fabricatele englezesi.

Ca ceva **NOU** recomandăm stoffele noastre **VICUNALODEN**, cari sunt moi și elastice, și figurază ca nouveauté în colecțiile de mustre englezesi.

Cheviot de vară metru dela 2 fl. 60 cr. în sus.

Postavuri pentru oficeri și alte uniforme, ple-duri de bărbați, garantate de lână curată, cu prețurile fabriciei.

Pentru cercetare numerosă ne rugăm

WILH. SCHERG & C-ie.
Brașov.

53. 2-6.

Numai fabricatul propriu, pentru care garantăm.

1888 Cinci biserici medalia de aur. 1890 Viena medalia de argint.

1891 Trinitatea diploma de onore. 1891 Komarom diploma de onore.



Dintre tôte hărtile pentru țigarete este recunoscută de cea mai bună hărtia de țigarete veritabilă franceză

„Le Gloria“

fabricațiunea d-loru
JOSIFU BARDOU & FILS în
PERPIGNAN—PARIS.

60 medalii de aur, 16 diplome de onore mari, 20 diplome „Hors Concours“.

„Le Gloria“ este hărtia, care în fineț și bunătate întrece tôte celelalte hărtii de cigarete ce există.

„Le Gloria“ este numai atunci veritabilă, decă fiă-care cărticeică poartă firma IOSIFU BARDOU & FILS.

„Le Gloria“ se efectuează cu marginele netede seu crestate (perforate).

„Le Gloria“ se efectuează și ca tuburi și adică într'o calitate neîntrecută de fină.

„Le Gloria“ este de căpătat în Brașov la tôte marchetăniile și băcăniile en-gros, precum și la fiă care debitantū mai bunū de tutunū.

52.-9

A V I S!

Imi permitu a atrage atențiunea asupra marelui asortimentu
de **Nouveautés de primăveră și vară în Stoffe de lână, Mătase, Zephir-Plisse, Batist, Atlas-Satin, Levantin etc.**

Casă de mărfuri D. LESSNER.

Viena, VI. Bezirk, Mariahilferstrasse Nr. 83, Parterre și Mezzanin.

Recomandăm următoarele Nouveautés:

Camgarn lână curată	120 cm. lată pr. Metru 1 fl. 10 și 1 fl. 15 or.	Nouveauté changeant , lână curată 90 cm. lată pr. Metru 70 cr. și 80 cr.
130 " " " "	1 " 50 "	Nouveauté cu mătasa
Nouveauté melée	120 " " " "	1 " 40 "
Diagonal (fără concurență)	130 " " " "	1 " 40 "
Specialitate cu mătasa	120 " " " "	1 " 80 "
Diagonal excellentu.	120 " " " "	1 " 80 "
Cordone	120 " " " "	2 " 10 "
Electrique	130 " " " "	2 " 30 "
		etc. etc. etc.

Recunoscute ca stoffe **forte solide și estine.** În localitățile Mezzanin. Depou mare de Covore și perdele.

Pentru provincia Journale mari ilustrate și colecție de mustre gratis și franco.

51,1-6